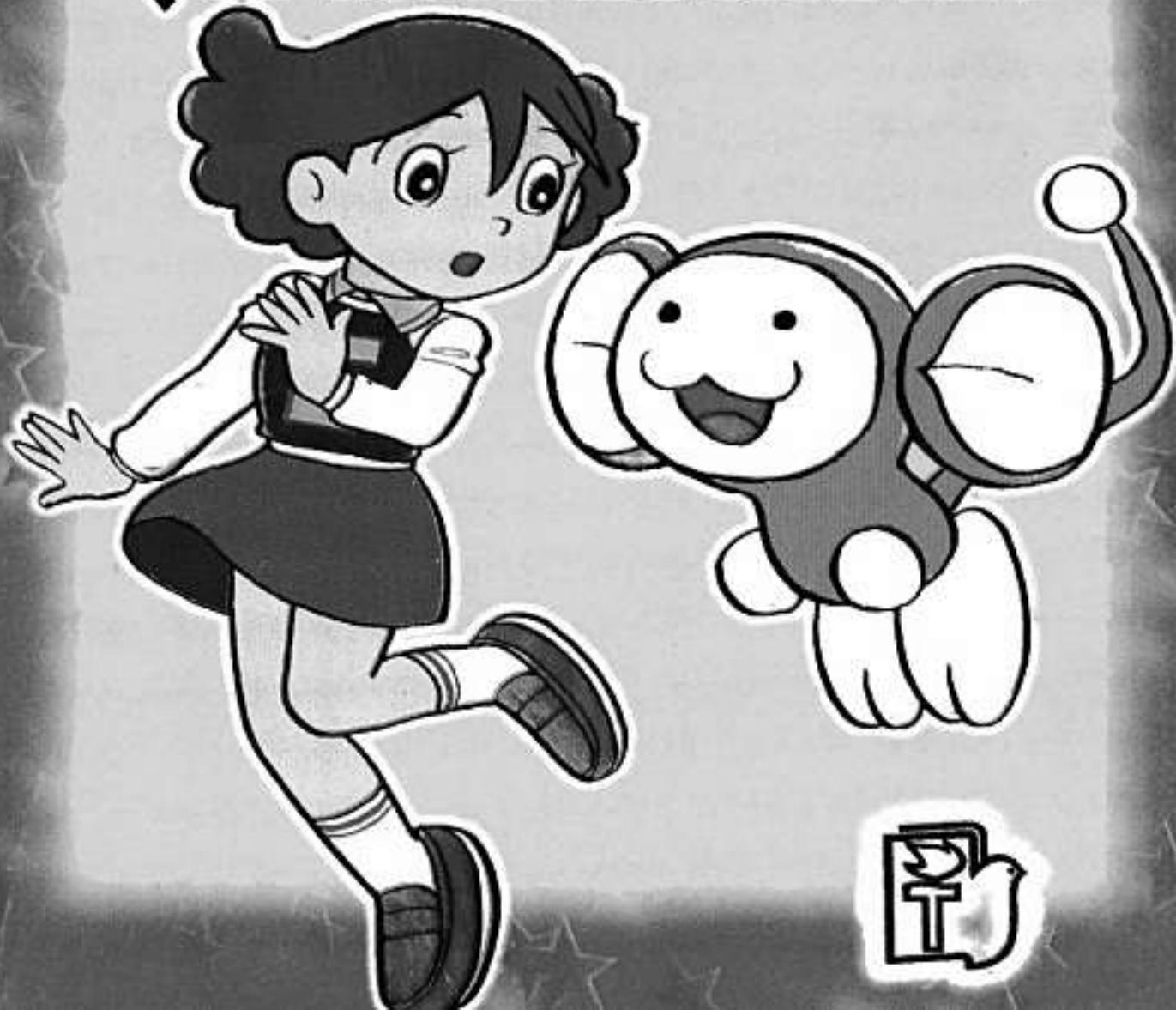


TRUYEN TRANH
HIỆN ĐẠI NHẬT BẢN

Chuột CHINBA

1

QUÝ CÔNG NƯƠNG ELY



TRUYỆN TRANH HIỆN ĐẠI NHẬT BẢN

Tác giả :

FUJIKO. F . FUJIO

Người dịch :

**VŨ QUANG LUÂN - PHAN THẾ HÙNG
ĐẶNG HOÀNG KHANH**

Chuột **CHIMBA**



Tập 1

QUÝ CÔNG NUƯƠNG ELY

NHÀ XUẤT BẢN TRẺ

CHUỘT CHINBA

Chịu trách nhiệm xuất bản:
Lê Hoàng

Biên tập:
Liên Hương

Kỹ thuật vi tính:
Đức Hạnh

Phụ trách sân chơi:
Cù Mai Công

NHÀ XUẤT BẢN TRẺ

161B, Lý Chính Thắng - Quận 3 - TP. Hồ Chí Minh

ĐT: - 8444289
- 8442849
- 8465596
- 8437450

In khổ 13x19cm tại Xí nghiệp in Nguyễn Minh Hoàng, số 100 Lê Đại Hành, P.7, Q.11, TP. HCM. ĐT : 8555812. Số đăng ký kế hoạch xuất bản 568/6 do Cục xuất bản cấp ngày 03-07-1999 và giấy trích ngang KHXB số 736/99. In xong và nộp lưu chiểu tháng 10 năm 1999.

BÚP BÊ BIẾT ĂN MÌ



THẬT MÀ, MỘT SINH
VẬT VŨ TRỤ ĐẰNG
HOÀNG.

Ừ, TỔ
HIỂU
RỒI.

CHẮC LÀ CÂU
TA BAY VỀ VŨ
TRỤ RỒI.



CÓ THỂ
LẤM...

KHÔNG, MÌNH
KHÔNG CẢM
THẤY MẮT
MÁT NGƯỜI
BẠN ĐÓ...

ELY, CON RA
NHỎ CÓ
NGOÀI VƯỜN
CHO MẸ ĐI.

Ơ...? CON VỪA
MỚI NHỎ HÔM
TRƯỚC MÀ?

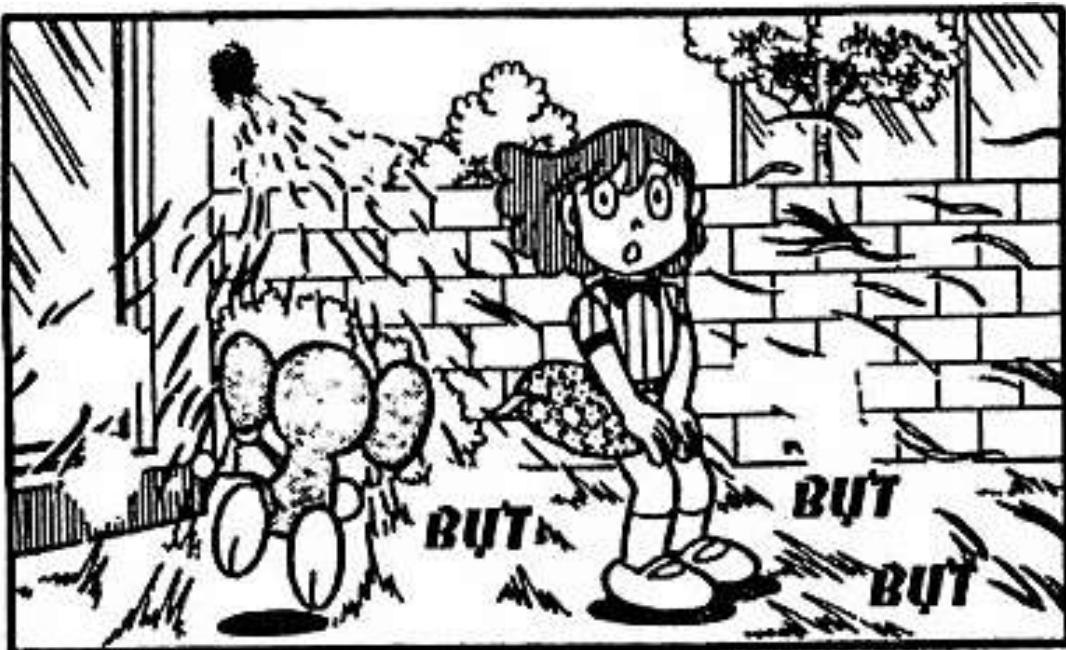
THÔI ĐI, GIỜ
THÌ VƯỜN ĐẦY
CỎ ĐẦY.

MẸ LÀ VÔ ĐỊCH
THẾ GIỚI VỀ
MÓN SAI MÌNH
LÀM VIỆC.





CHÍT
CHÍT



CHỜ TỔ GỌI
UCHIKI ĐÊN NHÉ.

KHOAN ĐÃ ELY, CON
ĐI ĐÂU ĐÓ?



KHÔNG NHỎ
CỎ MÀ LẠI...

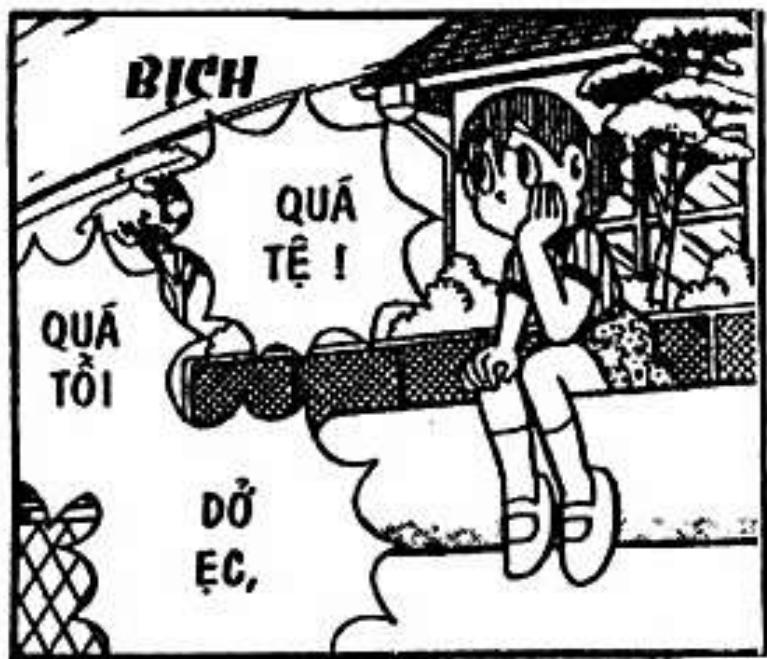
ỦA...

NÓ NHỎ SẠCH
CỎ DẠI RỒI
SAO CÀ...

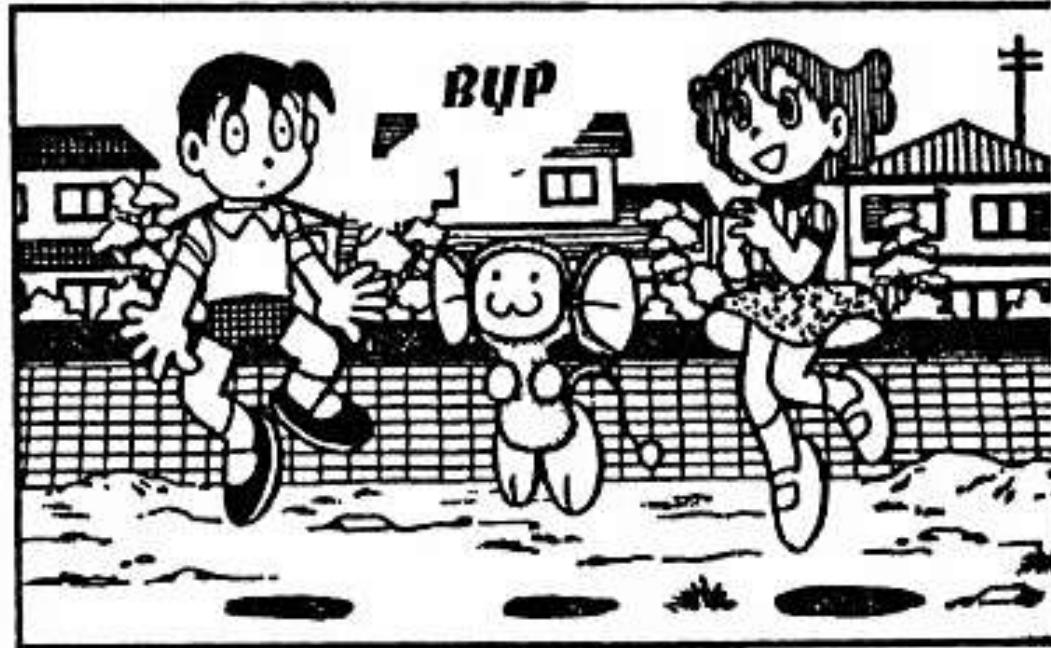


BỐP







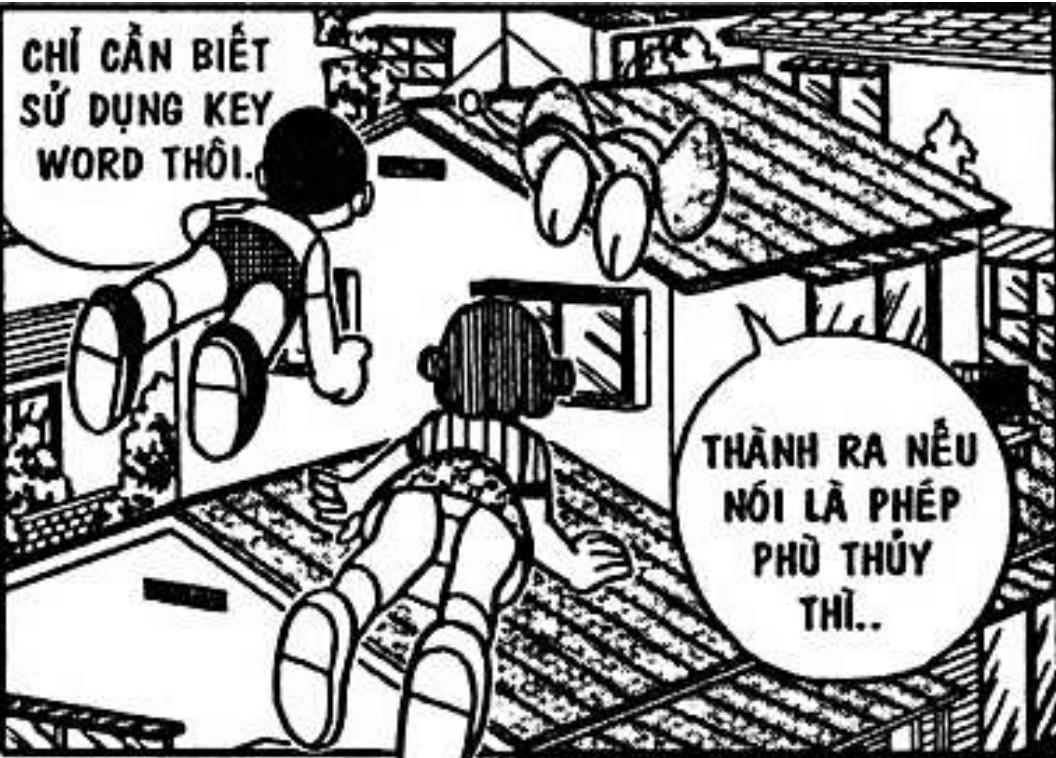




KỸ THUẬT CỦA
HÀNH TINH MAAR
CAO ĐẾN MỨC
CHẮNG CẦN MÁY
MÓC THIẾT BỊ GÌ.



CHỈ CẦN BIẾT
SỬ DỤNG KEY
WORD THÔI.



DÙNG HƠN LÀ
PHÉP KỸ THUẬT
VÂY THÌ CHINBA
TỪ MỘT NƠI XA
XÔI NHƯ VÂY
ĐẾN TRÁI ĐẤT
LÀM GÌ?

ĐÓ LÀ TƠ
DUYÊN
CỦA ELY
ĐÂY !



THÁI TỬ LULULO CỦA
HOÀNG GIA LEPITRUBO
Ở HÀNH TINH MAAR



CHUYỆN ĐÓ DÀI
LẮM, BỎ QUA ĐI.



CHUYỆN QUAN TRỌNG
BÂY GIỜ LÀ PHẢI LÀM
SAO DỄ MẸ CHỊU CHO
CHINBA Ở TRONG NHÀ.

CHUYỆN
CÓ GÌ KHÓ
ĐÂU !

NẾU CHINBA SỬ
DỤNG PHÉP KỸ
THUẬT CỦA CẬU
ẤY...

THÌ CẬU ẤY SẼ RẤT CÓ
ÍCH, DỌN DẸP NÈ,
MUA HÀNG NÈ...

LÚC ĐÓ CHẮC
CHẮN MẸ SẼ
RẤT VUI.

KHÔNG
DÂM
ĐÂU.

TỐ ĐỀN ĐÂY ĐÂU
PHẢI ĐỂ LÀM ĐÚA
SAI VẶT TRONG
NHÀ CHÚ.

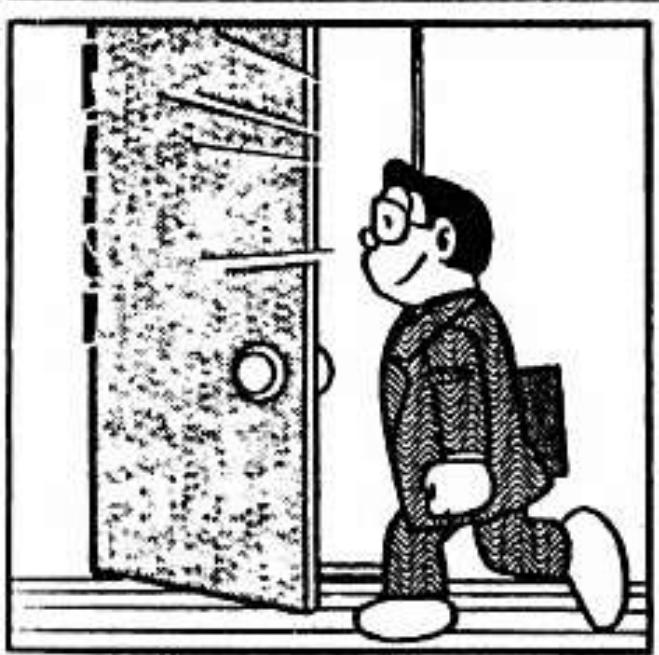
TƯỞNG LÀ CẬU ĐÓN
TIẾP TỐ NIỀM NƠI, THẬT
BỤNG MUỐN LÀM BẠN,
HOÁ RA CẬU...

NHƯNG LÚC ĐẦU
TỐ CÓ MUỐN
VẬY ĐÂU.









TÔI BIẾT
MÀ, CON
BÚP BÊ
CHỨ GI.

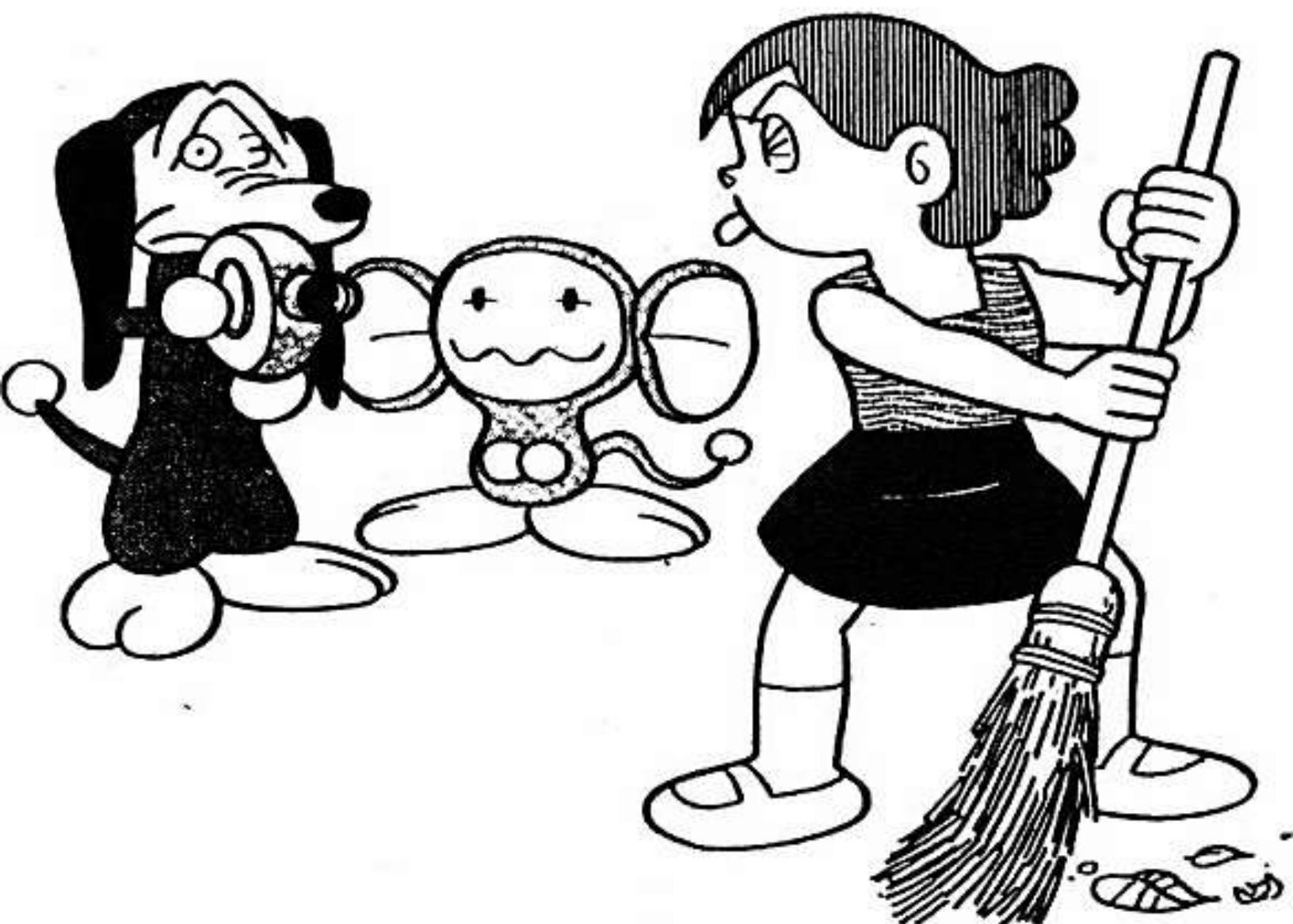
BÚP
BÊ ?

BÚP BÊ MÀ
CŨNG BIẾT ĂN
MÌ SAO?

THỜI NAY ĐỒ CHƠI PHÁT
TRIỂN NHANH LẮM,
CHUYỆN ĐÓ CÓ GÌ ĐẦU
MÀ ÔNG NGẠC NHIÊN
RỒI QUÝNH LÊN VẬY?



QUAY PHIM CÔNG NƯƠNG



ELY ƠI,
MẸ NHỎ
MỘT CHÚT !

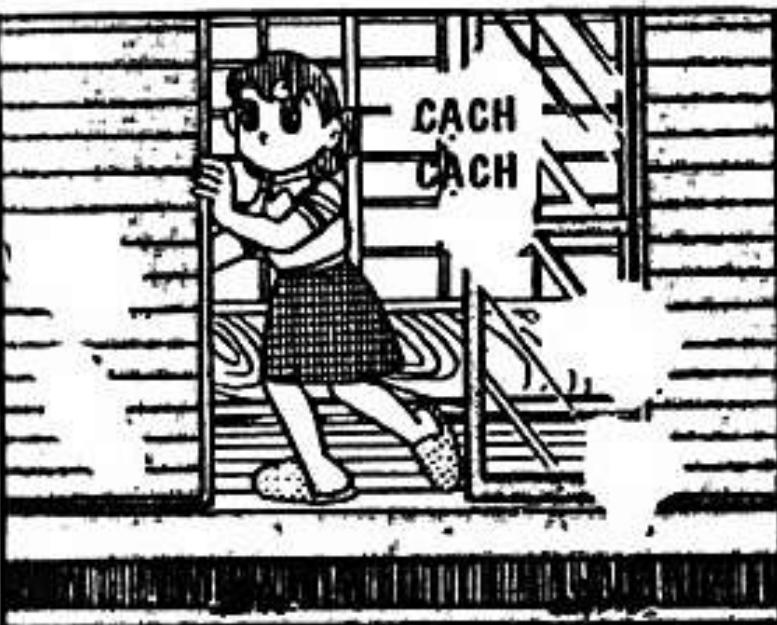
DAAAAA

ĐÓNG CỬA
CHỐP CHO
MẸ ĐI.

TRUYỆN
DANG LÚC
HẤP DẪN
MÀ LẠI...

CON ĐANG
HỌC MÀ.

THÔI
ĐƯỢC.



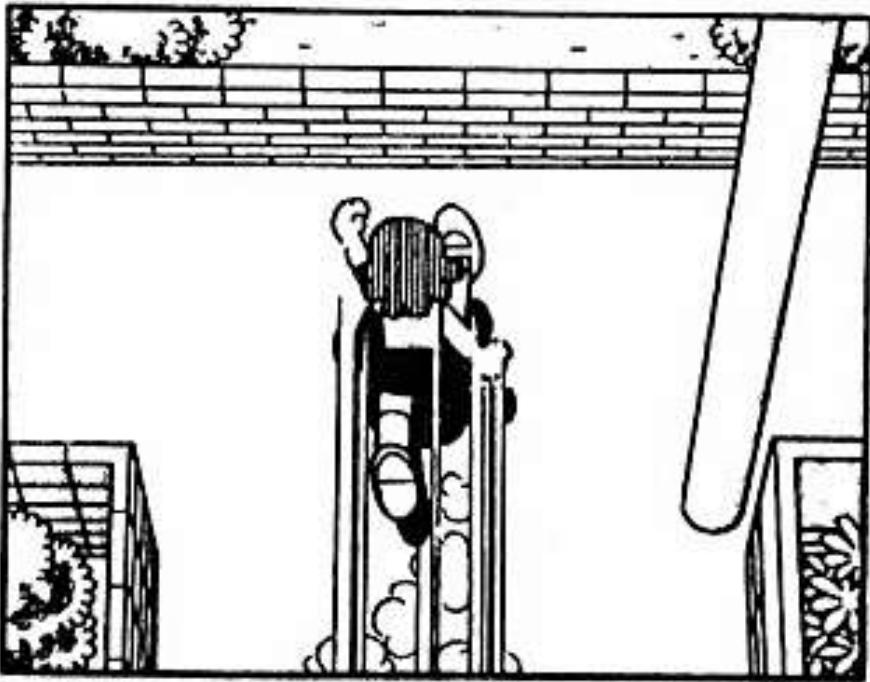
HÃY LAU
CỬA KÍNH
CHO MẸ
NHÉ !

ÔI
TRỜI !



VỤT VỤT VỤT





KHOAN ĐÃ,
CÁC CÂU NÓI
GÌ ĐÓ?

Ồ, THÀNH THẬT
XIN LỖI CÔNG
NƯỚNG.

TÔI ĐƯỢC LỆNH QUAY
HÌNH ẢNH HÀNG NGÀY
CỦA CÔNG NƯỚNG VÀO
DĨA HÌNH NÀY.

ĐỪNG CÓ GIỖN. ĐỪNG
CÓ DÒM VÀO ĐỜI TƯ
CỦA NGƯỜI TA CHỨ.

Không à, chẳng phải chỉ có
Thái tử Lululo muốn mà toàn
thế thần dân đều muốn biết
Hoàng hậu tương lai...

HOÀNG HẬU
TƯƠNG LAI CẢI
CON KHỈ ÁI

Không, chắc
chắn công
nương sẽ là
Hoàng hậu mà.

NÓI NHẸ
KHÔNG NGHE
HÉN.

TỔ NỐI
QUẠU RỒI
ĐÂY !

Ồ, TƯ THẾ
ĐẸP LẤM !

A, THÌ RA LÀ
TRANH THỦ
QUÉT SÂN
SAO?

THÔI
ĐẸP ĐI !

CON LẤY TIỀN ĐẦU RA
TRONG KHI SỔ TIỀN TIÊU
VẶT CỦA CON RẤT ÍT,
HÀ?

LẠI MUA ĐỒ
CHƠI MỚI HÀ
ELY?

MẸ CŨNG THẤY
LÀ ÍT SAO À? VẬY
THÌ TĂNG THÊM
CHO CON ĐI.

TĂNG THÊM
ĐI MẸ,
MẸ ƠI !

HỒ, CHUYỆN
ĐÓ THÌ
KHÁC.

THUA HOÀNG HẬU,
XIN HÃY CƯỜI
LÊN, HÃY TƯƠI
NHƯ HOA ẤY.

KHOAN
ĐÃ...

TỔ ĐÃ NÓI BAO
NHIÊU LẦN
RỒI...

CÁI CHUYỆN LÀM
HOÀNG HẬU Ở MỘT
HÀNH TINH XA XÔI TỔ
CHƯA BAO GIỜ THẤY.

CHẮC CHẮN LÀ
KHÔNG CÓ ĐÂU.

Ồ XIN LỖI Ạ, HÔM NAY
TÔI CÓ MANG ĐỀN MỘT
MÓN QUÀ.

"HÀNH
TINH MAAR
QUÊ
HƯƠNG
CHÚNG
TA"

MỘT HÀNH TINH VĨ ĐẠI,
GIÀU CÓ, TUYỆT ĐẸP,
ĐÂY LÀ MỘT ĐĨA HÌNH KỸ
THUẬT CAO GIỚI THIỆU
VỀ HÀNH TINH CỦA
CHÚNG TÔI.

PHÒNG NÀY...
KHÔNG CÓ TIVI
SAO Ạ?

NHƯNG TÔ
CHẲNG THÍCH
XEM THÌ
SAO?

Ồ, ĐỪNG NÓI
VẬY CHỨ.

CHÍT
CHÍT

CÁCH LÀM
MÓN BEEF-
STEAK NGON
TUYỆT LÀ...

..KHI ĐÃ
CHUẨN BỊ
XONG, HÃY NỐI
LỬA LÊN...

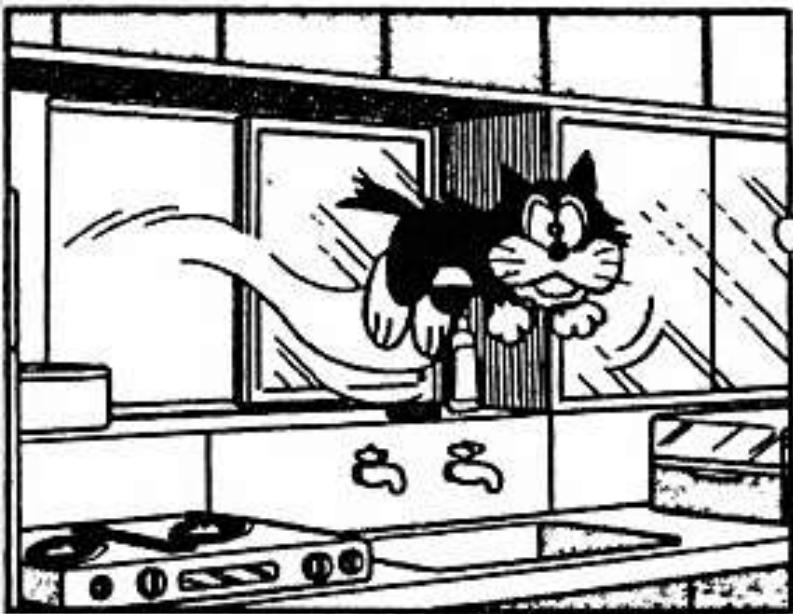
CÔ ẤY ĐANG
CHĂM CHÚ
THEO DÕI, LÀM
SAO MƯỢN
MÁY ĐƯỢC.

TRƯỚC
TIỀN LÀ
NGUYỄN
LIỆU...

HÃY LÀM
GÌ ĐI.

Ừ

CHÍT
CHÍT



BÙM
BÙM
BÙM
BÙM

TA RA
TA TA
TA



DÀI
NGÂN
HÀ...

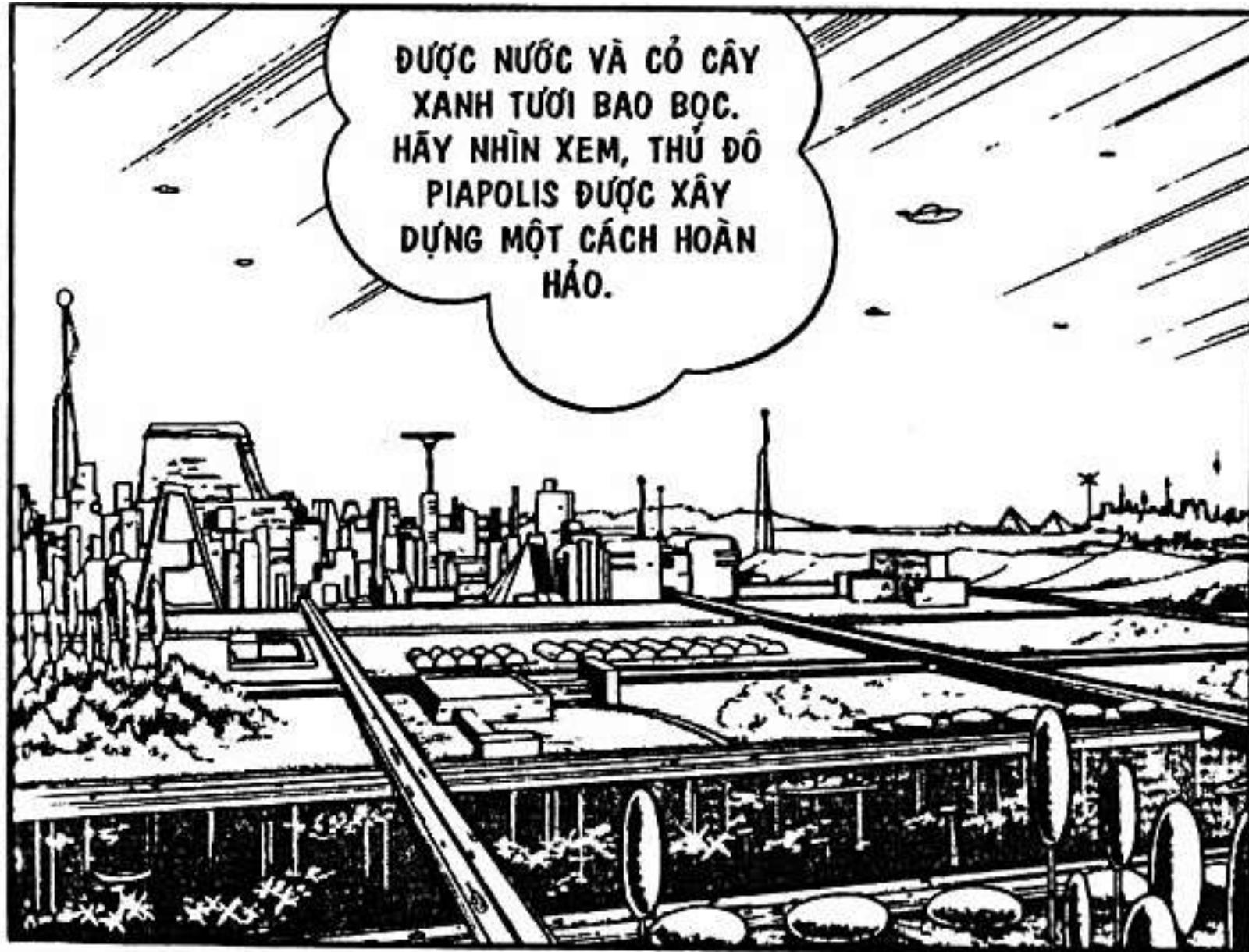
Ở GẦN
VÙNG
TRUNG
TÂM...



ĐÓ CHÍNH LÀ
HÌNH DÁNG CÁC
ĐẢO CỦA
CHÚNG TÔI



DƯỢC NƯỚC VÀ CỎ CÂY
XANH TƯƠI BAO BỌC.
HÃY NHÌN XEM, THỦ ĐÔ
PIAPOLIS ĐƯỢC XÂY
DỰNG MỘT CÁCH HOÀN
HẢO.



NGAY CẢ QUẢNG
TRƯỜNG CŨNG LÀ
MỘT KHU VƯỜN
HOA RỘNG, HOA
NỞ BỒN MÙA.

NGƯỜI NGƯỜI
TRONG THÀNH
PHỐ VUI VẺ
HẠNH PHÚC.



Ở HÀNH TINH
MAAR KHÔNG CÓ
SỰ PHÂN BIỆT
ĐỐI XỬ GIỮA
NGƯỜI VÀ THÚ...

ỦA,
DÂU MẮT
RỒI?



Ồ, HIỂM KHI MẸ THẤY
CON TỰ GIÁC NHƯ VẬY,
TỐT LẮM, BẮT ĐẦU LAU
KÍNH HẢ?

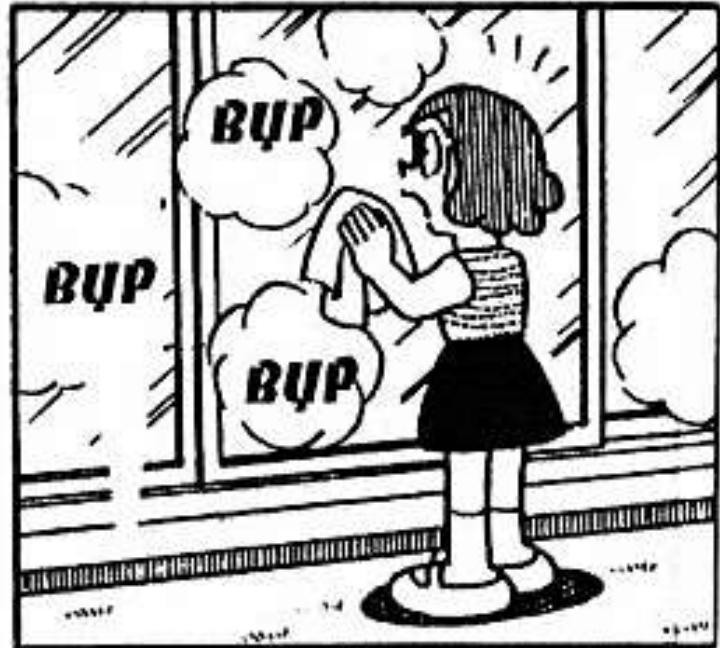
XONG TẦNG
1 THÌ LÀM
LUÔN TẦNG
2 NHÉ.

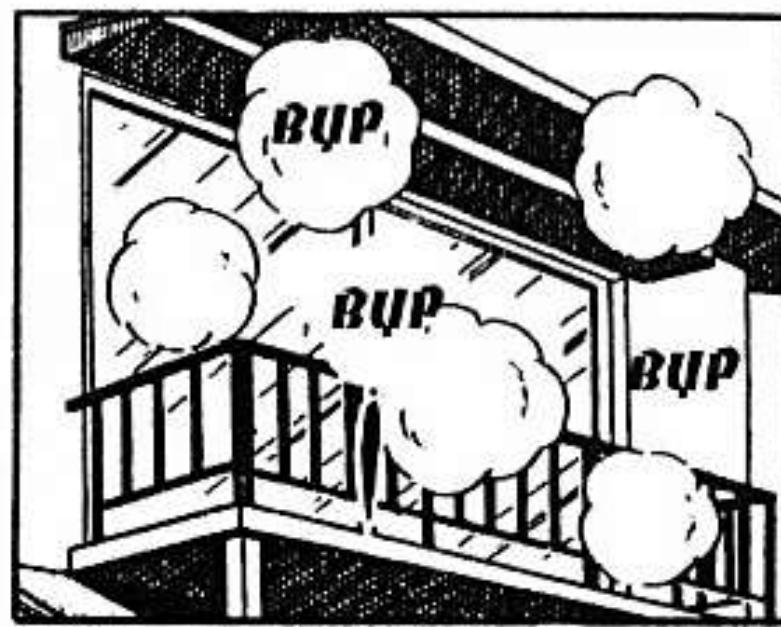
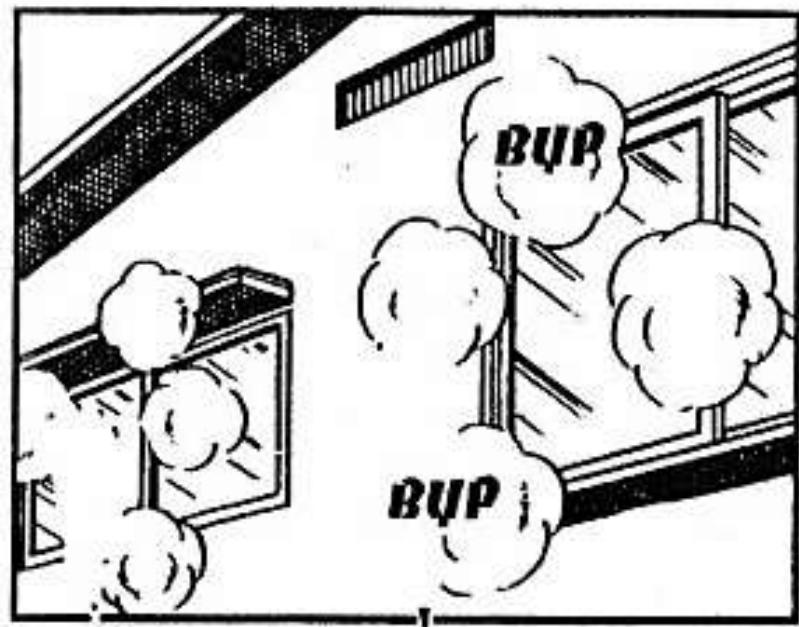
Ồ, THÌ RA
CÔNG
NƯỚNG Ở
ĐÂY.

CHÚNG TA
QUAY TIẾP
NHÉ !

TỔ ĐANG
BẬN !

Ồ, CÔNG NƯỚNG VẮT
VÃ QUÁ !





CÓ THƯ
BẢO ĐẢM
ĐÂY !

VÀNG,
ĐỢI CHÚT.

CHÍT CHÍT

CÁM ƠN
CHÚ !

LÊU
LÊU

NẾU MUỐN
LẤY THƯ
THÌ LẠI
ĐÂY.

KHOAN DÃ,
CHÚ BƯỚU
TÁ ƠI !

TÓ LÀM CHO
CHÚ ẤY THÍCH
CHƠI LẠI TRÒ
DUỖI BẮT NHƯ
HỒI CÒN BÉ.

HAY
THẬT.

DÂY LÀ TRUNG
TÂM CỦA THỦ ĐÔ
PIAPOLIS...

TOÀ
NHÀ
QUỐC
HỘI.

THỊ
SÀNH.

VÀ HOÀNG
CUNG.

LẠI CHUỒN MẮT RỒI, HÌNH
NHƯ CÔNG NƯƠNG ELY CHẢ
THÍCH THÚ GI.

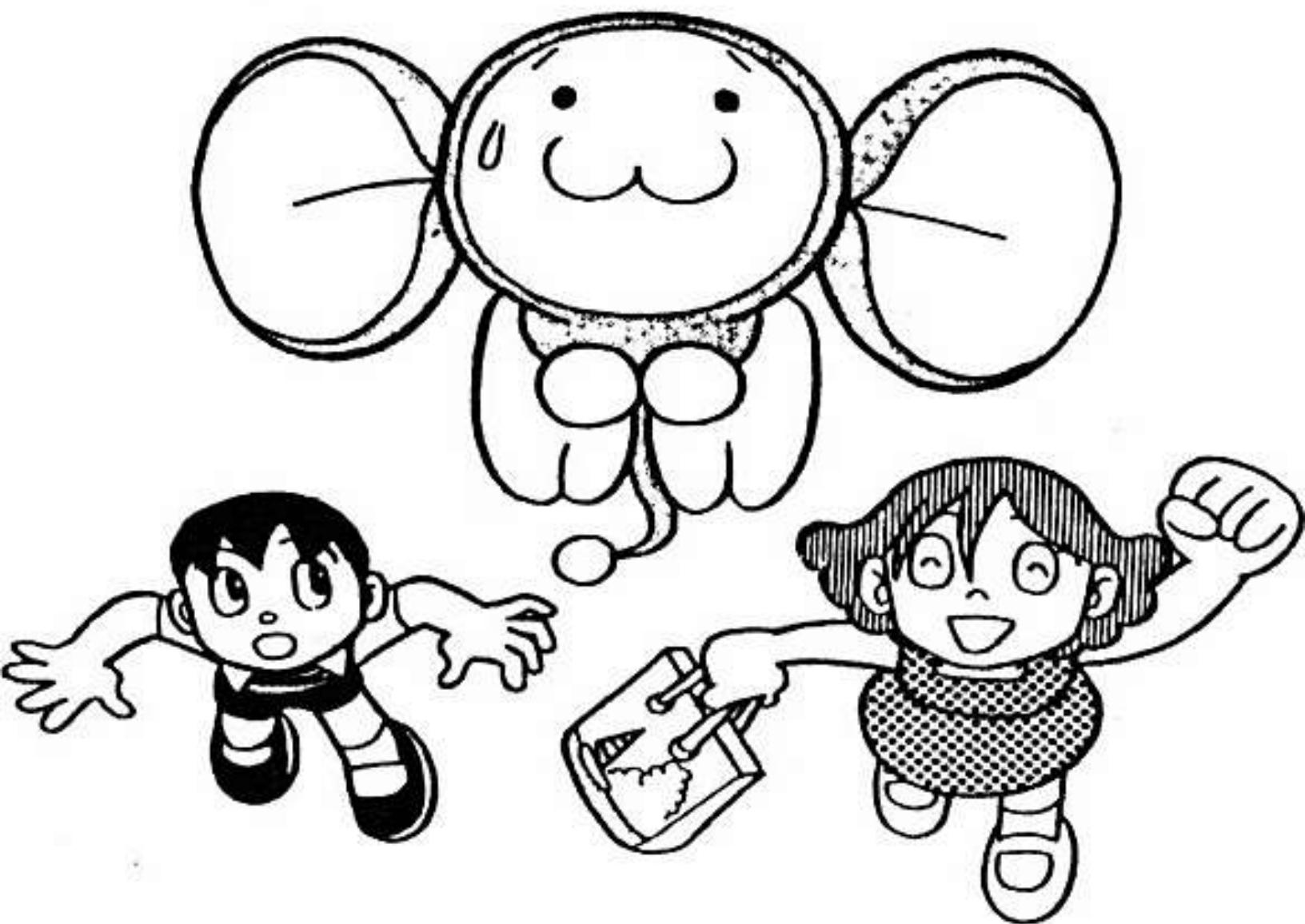


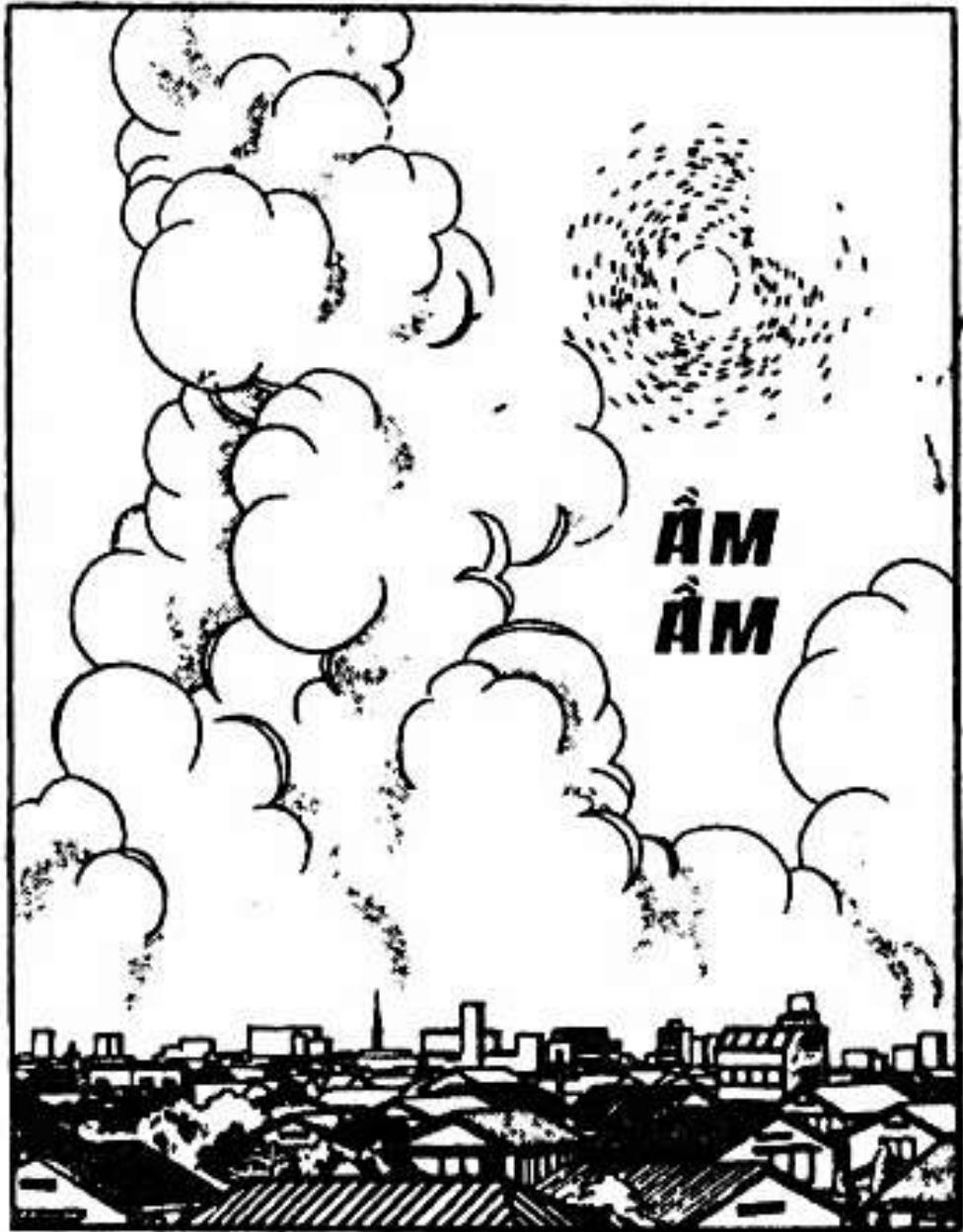
NHIỀU
NGÀY
SAU

...



TELEPORT !





COI
CHỪNG.

CHỈ CẦN THẤY
MẶT MÌNH LÀ
MẸ SAI VẶT
NGAY ĐÂY,
PHẢN XẠ CỦA
MẸ MÀ.

CHÚNG TA SẼ
TRÔN QUA
TƯỜNG.

CHÍT CHÍT

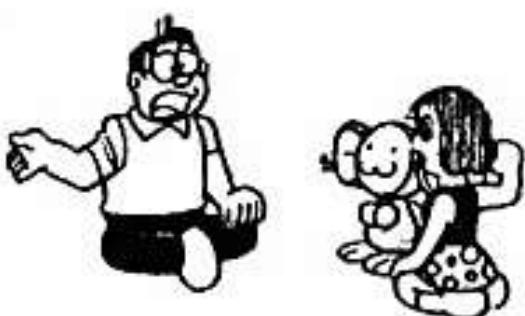
KIAAA

Ê Ê Ê



KHÔNG
XONG
RỒI.

MÌNH CHỈ
MUỐN GIÚP
CÔ TA
CHÚT XÍU...







TỔ SĒ CHO CÂU
XEM MẤY TẮM
HÌNH CHỤP TỔ ĐI
CHƠI Ở OKINAWA.



OKINAWA LÀ NƠI MÀ KHÔNG
PHẢI AI CÙNG ĐÊM CHƠI
ĐƯỢC ĐẤU.



PHONG
CÁNH ĐẸP
TUYỆT.



NƠI MÀ TỔ
ĐƯỢC THOÁ
THÍCH LẶN CÓ
ÔNG HỜI ĐỂ
NGẤM CÁNH
DÂY BIỂN.



CÁ Ở ĐÓ KỲ
LẠ LẤM, ĐẸP
TUYỆT VỜI.

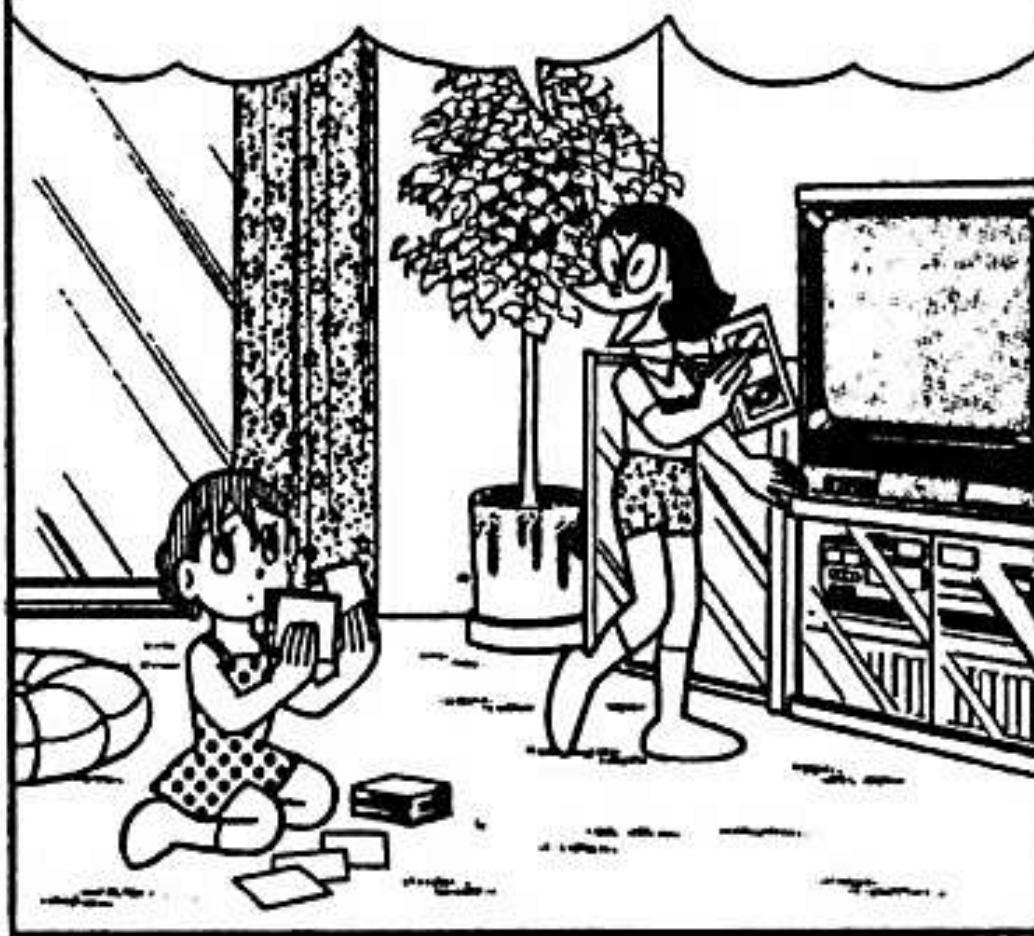


CÓ THỂ NỐI ĐÓ
LÀ MỘT THÁNH
DỊA MÀ LOÀI
NGƯỜI VẪN
CHƯA XÂM
PHẠM.

CẢM GIÁC ĐƯỢC
THIÊN NHIÊN VĨ
ĐẠI VÂY QUANH
TUYỆT LẤM.



NẾU NHƯ CẬU ĐỀN ĐƯỢC ĐÓ THÌ...
HÀ, CŨNG KHÓ ĐẨY, NHƯNG KHÔNG SAO,
DỄ TỐ CHO CẬU XEM CUỘN BĂNG VIDEO
TỜ QUAY Ở ĐÓ.



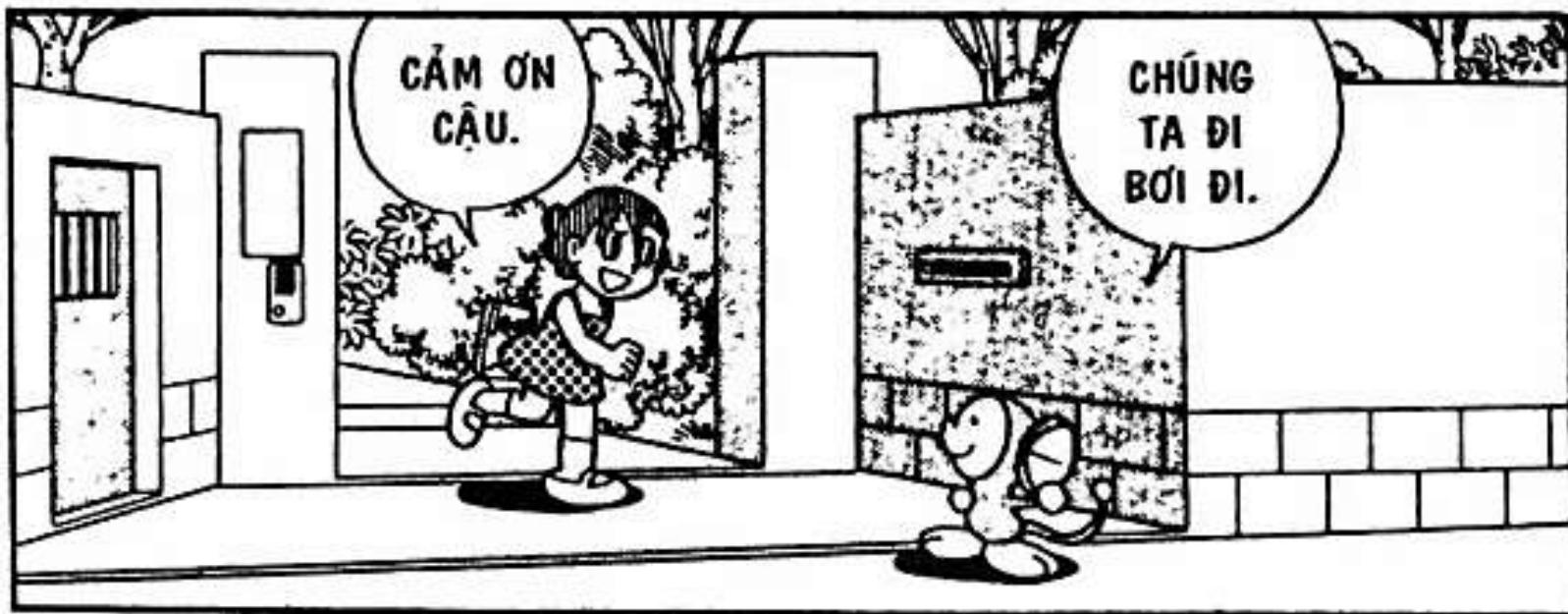
Ở ĐÓ RỒI MỚI THẤY
MẤY CÁI HỒ BƠI TẦM
THƯỜNG VÀ BÉ NHỎ
LÀM SAO.



TỐ
DANG
BÂN.

DỪNG
NGAI
MÀ.







DÂY SAO?
HÒN ĐẢO NÀY
KHÔNG CÓ
NGƯỜI SAO?

CHÚNG
TA SẼ
ĐI ĐẾN
ĐÓ.

ĐI NÀO !

?

NGƯỜI SAU
NẤM LẤY
NGƯỜI TRƯỚC
CHO DỄ VẬN
CHUYỂN NHÉ.

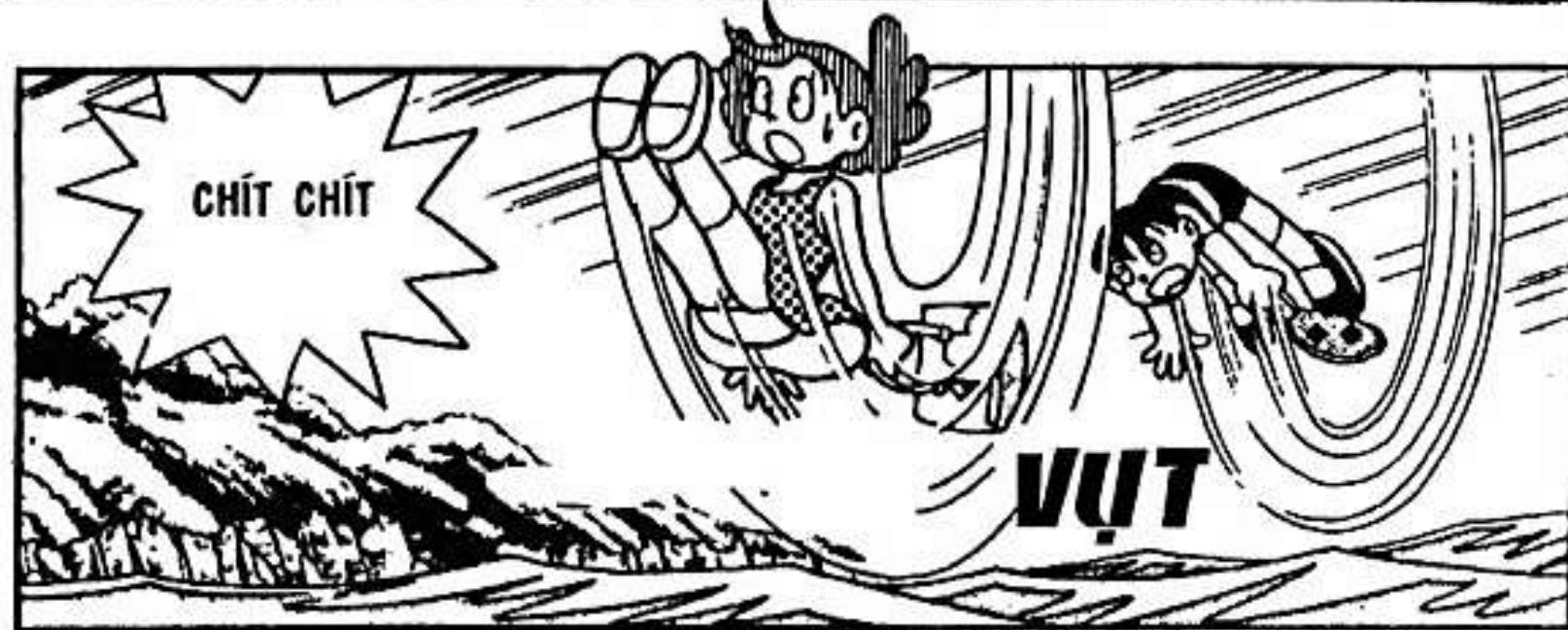
Ở DÂY LÀM
GÌ CÓ XE
DIỆN
ĐÂU?

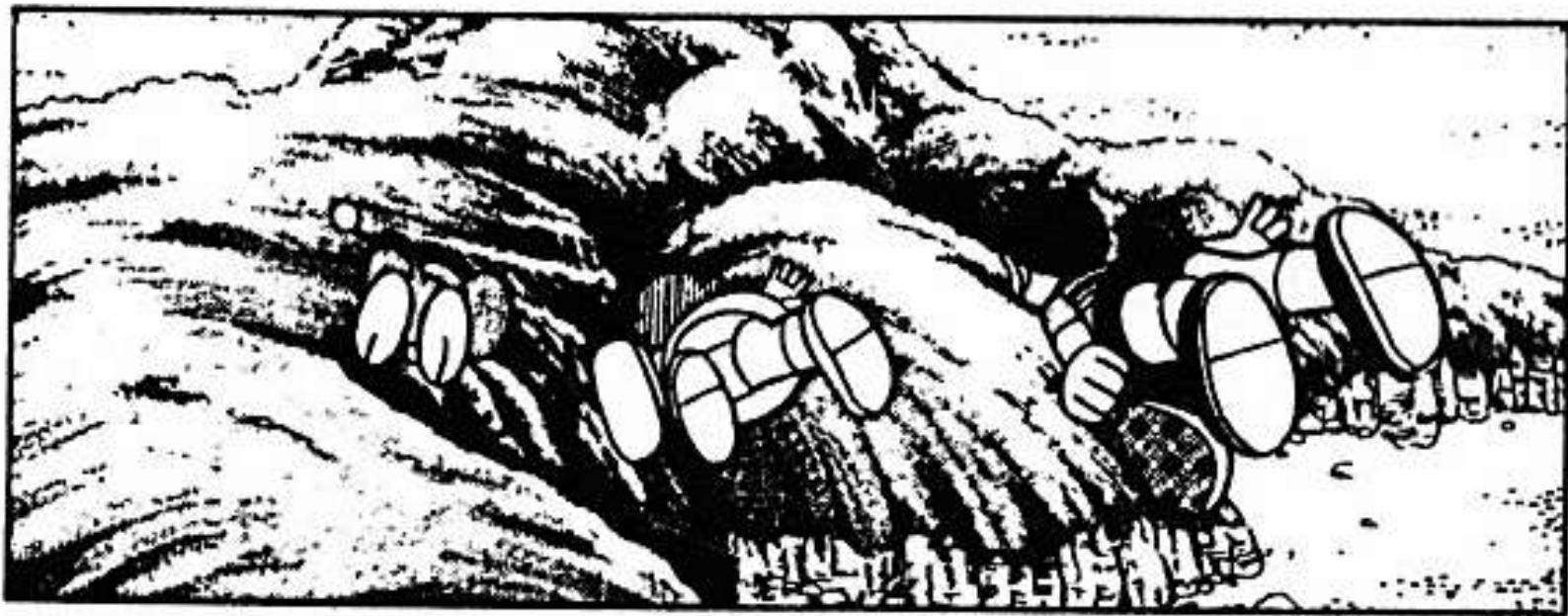
CHÍT CHÍT

VỤT

BỤP

GHI CHÚ: TÉLEPORT: DÙNG NĂNG LƯỢNG SIÊU NHIÊN ĐỂ CHUYỂN ĐỊCH VẬT THỂ.











NGỐC THẬT.

TUI MÌNH
QUÊN
MANG THEO
MÁY HÌNH
RỒI.

Ồ, CÓ
SAO ĐÂU.

ĐÃ ĐƯỢC ĐẾN ĐÂY RỒI,
TÔ MUỐN CHO SUNEMI
BIẾT TUI MÌNH CŨNG
KHÔNG THUA CẬU TA.

NHANH ĐI, CẬU DÙNG
TÉLÉPORT DƯA MÌNH
VỀ NHÀ ĐI.

CẬU TƯỞNG DỄ
LẤM HẢ?

CHÍT
CHÍT



ÀO



MÁY HÌNH,
MÁY HÌNH

CẠCH
CẠCH



ELY
HẢ?

LAU SÀN
NHÀ CHO
MẸ ĐI.



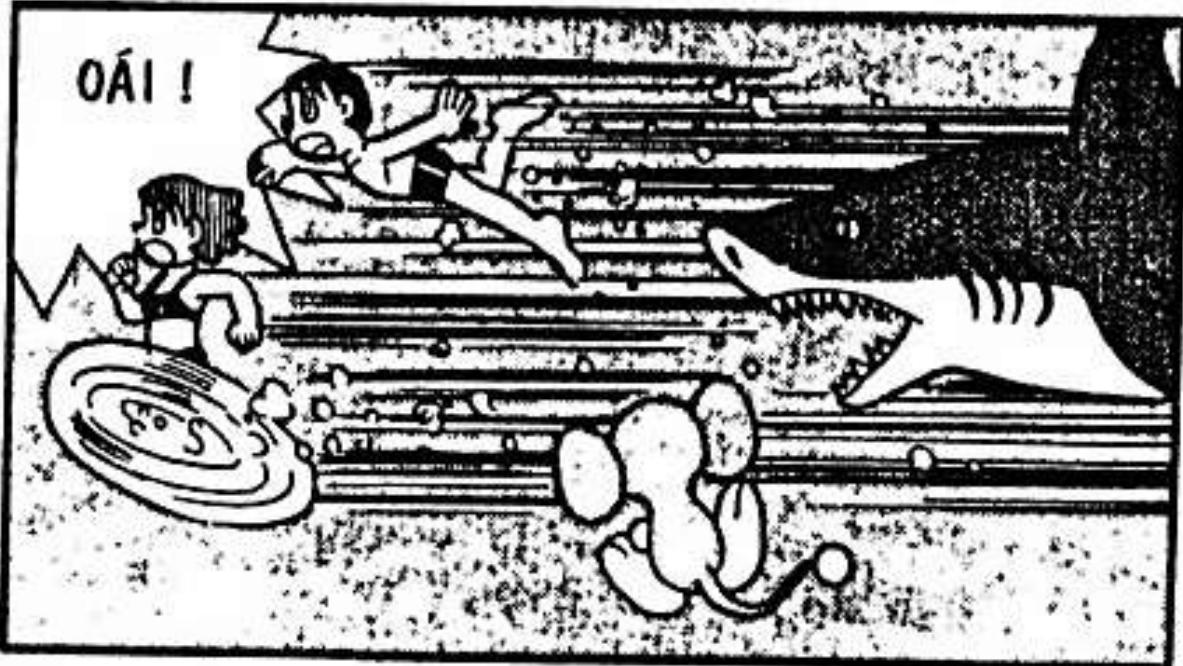
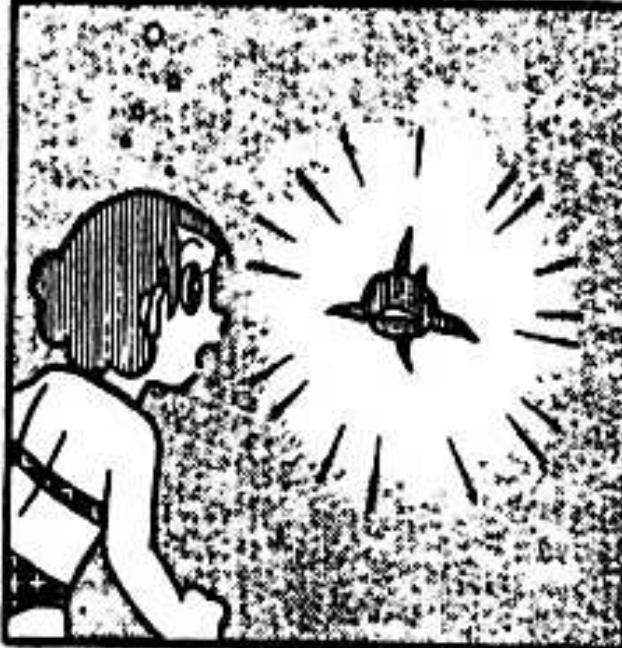
ÚA, XONG
RỒI SAO?

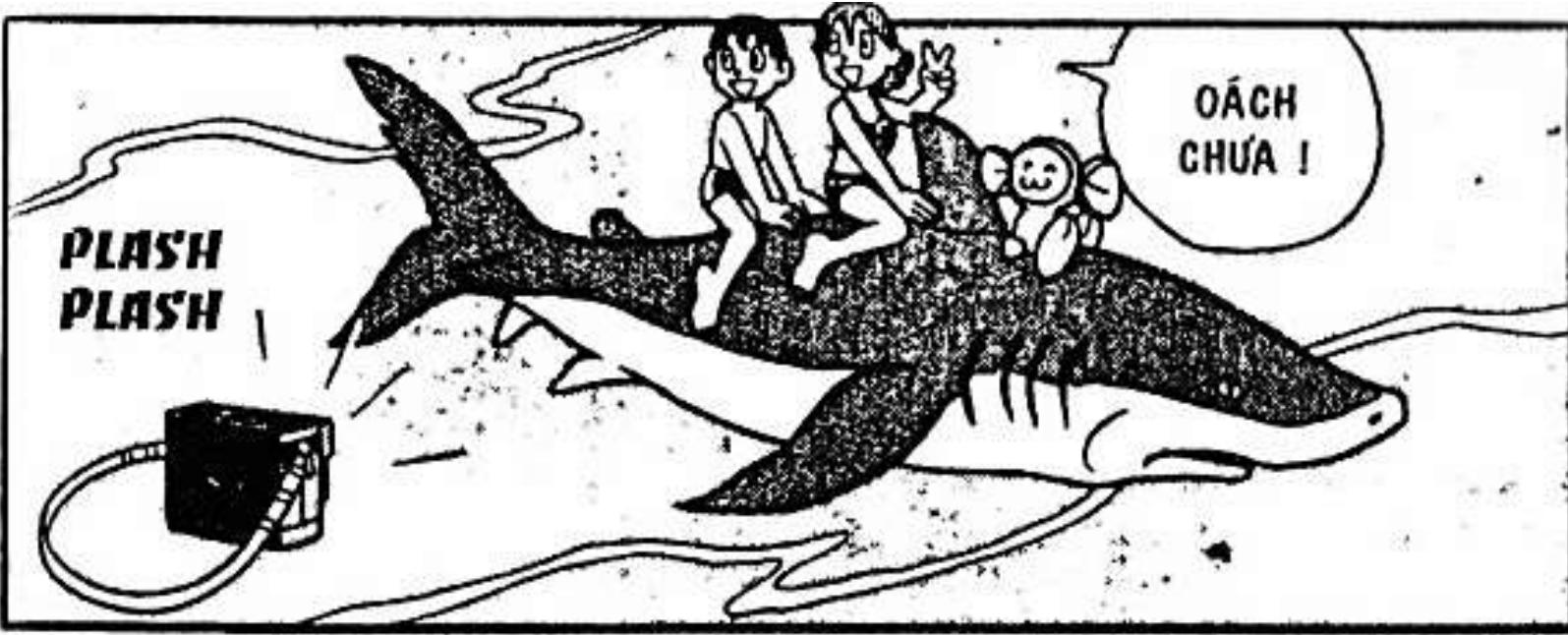


CÓ RỒI
NÈ.



CÂU ĂY CŨNG ĐÃ
BIỂN NÓ THÀNH MÁY
CHỤP TỰ ĐỘNG DƯỚI
NƯỚC HỘ MÌNH
LUÔN RỒI.





RÀO RÀO RÀO



CẬU KHÔNG
ĐÓI SAO?

Ừ, ĐÃ QUÁ
BỮA TRƯA
RỒI ĐẤY.



DÙNG LÀ CẬU TA
GIỐNG MẸ NHƯ IN,
CÙNG SAI BẢO
NGƯỜI KHÁC
NHƯ ĐIỀN.

CHƠI VUI THẬT,
MỆT GHÈ.

TRỄ QUÁ
RỒI.

CHÚNG TA
VỀ THÔI.

SUỐT 3 GIỜ
VỪA RỒI MÌNH
CHẮNG ĐƯỢC
NGHỈ NGƠI GÌ
CẢ...

TRỜI TỐI
MẮT RỒI.

Ở NHÀ
BỐ MẸ
TỔ RẤT
LO ĐÂY.

CHÍT CHÍT



CHÀO
!

HÀ,
VUI
QUÁ.

CÂU VỪA ĐI
BƠI VỀ HẢ?

KHÔNG, ĐÈN MỘT
ĐẢO VẮNG Ở
OKINAWA CHƯ.

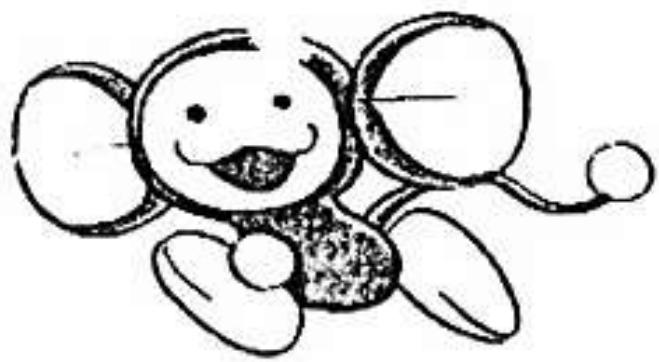
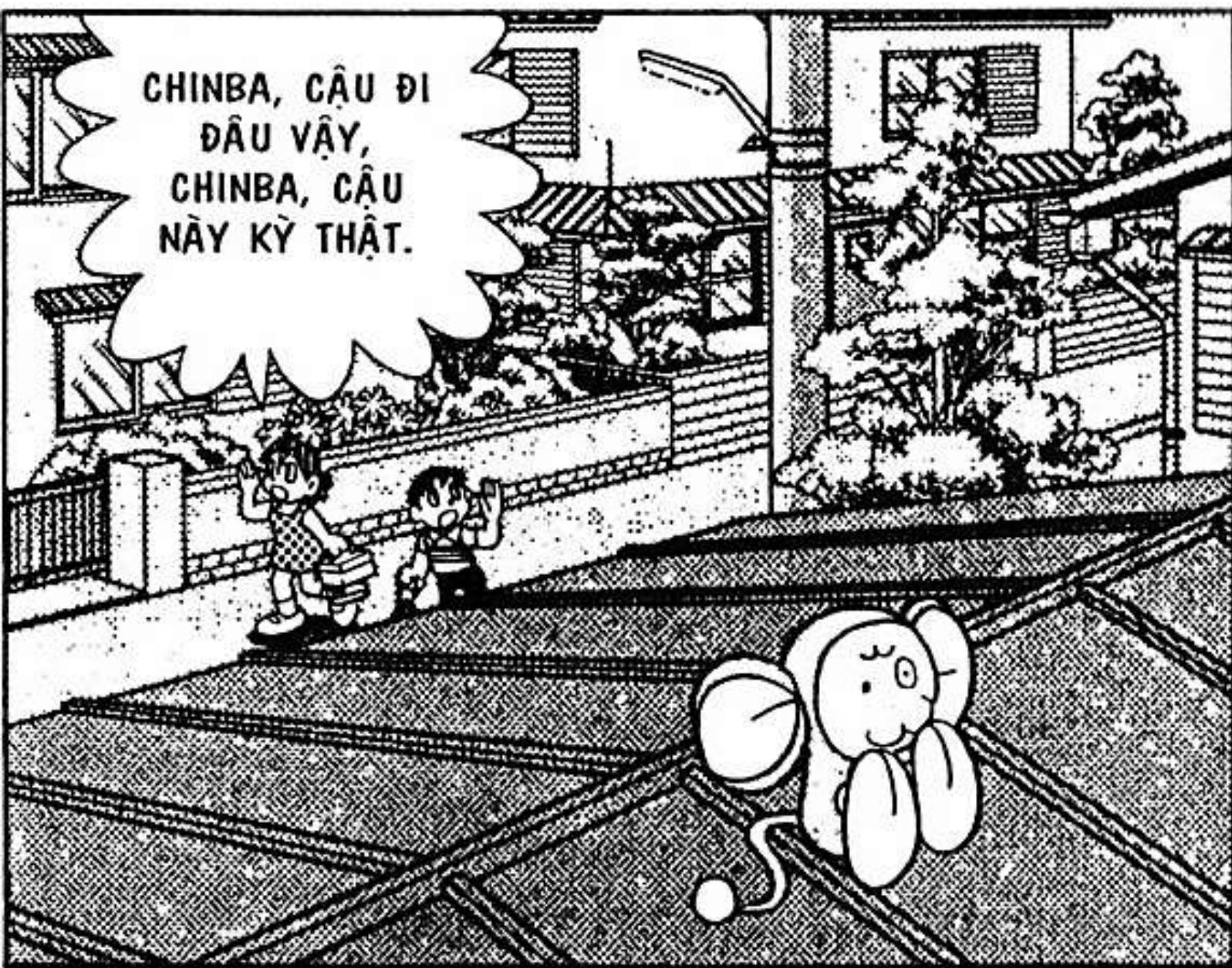
XAO
QUÁ !

TỔ CHỤP HÌNH
NHIỀU LẮM,
DỄ TỔ CHO
CÂU XEM.

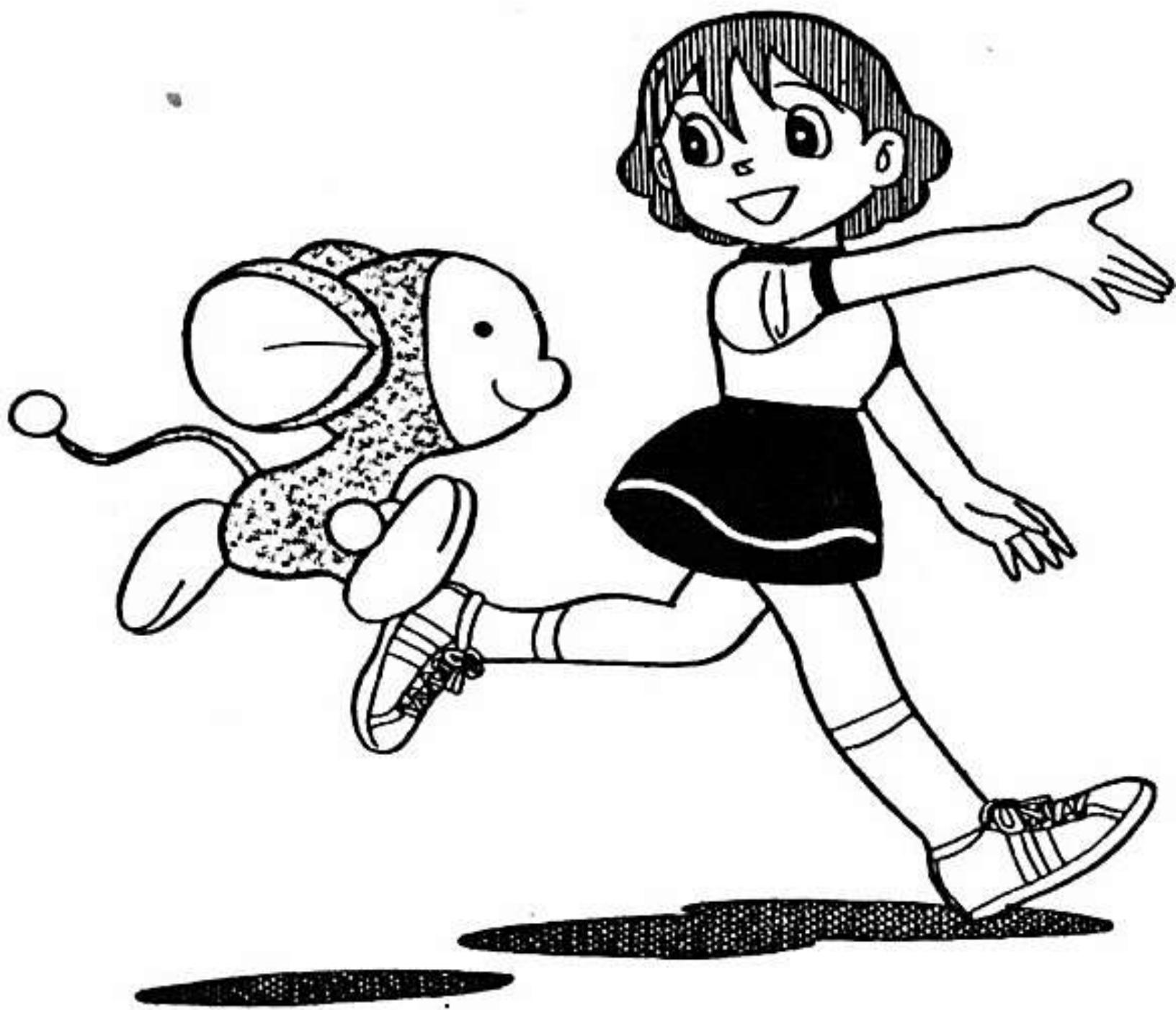
ỦA...
 ĐÂU RỒI?

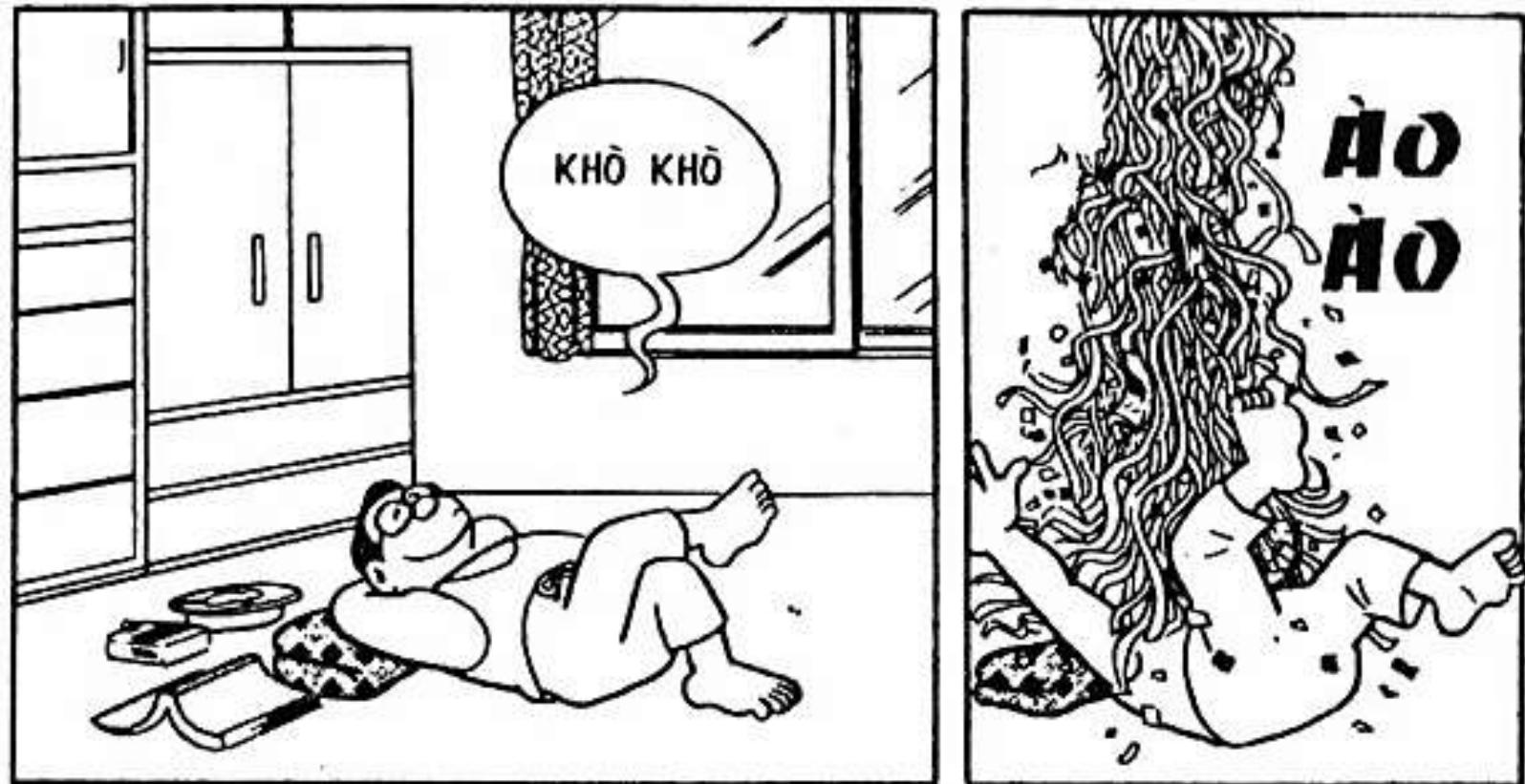
HÌNH NHƯ
 QUÊN Ở TRÊN
 ĐẢO RỒI.

CHINBA, CÂU ĐI
ĐÂU VẬY,
CHINBA, CÂU
NÀY KỲ THẬT.



TÌM LẠI TỔ TIỀN





DÂY CHÍNH LÀ HUÂN
CHƯƠNG ĐÁNH DẦU
TƯỚC HIỆU ĐÓ.

Á, CẬU
TA LẠI
ĐÊN.

ĐỒ NGÔC, ĐỊNH
DU CÁ BỒ TỐ
VÀO CHUYỆN VỐ
VẤN NÀY
SAO?

SAO LẠI
NGÔC,
CHUYỆN THẬT
ĐÂY A.

DÂY LÀ
TƯỚC HIỆU
CAO QUÍ
NHẤT A.

THÔI ĐI,
CÂU MANG
VỀ ĐI CHO
RÀNH.

TỔ ĐÃ CỎ
GẮNG VÂY
MÀ...

GIỜ THÌ CHƯA
ĐƯỢC ĐÂU, ĐỒI
VỚI ÔNG ẤY ĐÓ
LÀ MỘT TRÒ HÈ.

VÂY THÌ
DỄ SAU
VÂY.

CHUYỆN
NÀY LÀ
SAO HÀ
CON?

BỎ DỪNG BẬN
TÂM, BỎ NGỦ
TRÚA TIẾP
ĐI BỎ.

TÔI SẼ
QUAY
LẠI.

KHỎI
CẦN.

DỪNG GIẬN DỮ VÂY CHÚ,
CÂU TA CÓ Ý TỐT MÀ.

CÂU ĐÌ
ĐÂU
VÂY?

ĐÌ
CHƠI.

SẮP HẾT
HÈ RỒI.

PHẢI TẬN
HƯƠNG MÙA
HÈ CHỨ.



MẸ Ở TRONG
VƯỜN THÌ LÀM
SAO RA ĐÂY.

VÂY ĐI
LỐI CỬA
CHÍNH
ĐI.



Ừ
NHỈ !

MÌNH QUÊN LÀ
VẪN CÒN LỐI ĐI
BẰNG CỬA CHÍNH.



Ồ, GIÓ
MÁT
QUÁ.

CHÚNG TA BẤT
ĐẦU CẢM THẤY
HƯƠNG VỊ MÙA
THU RỒI ĐÓ.

CHỈ CÒN MẤY NGÀY
TỰ DO TRƯỚC KHI
VÀO NĂM HỌC MỚI
THÔI.



UCHIKI
ƠI !

TÔ ĐANG ĐỊNH ĐẾN
NHÀ ÔNG
TÔ.

ĐỂ LÀM
GÌ?

ĐỂ HỌC
BÀI...

HỌC BÀI? THÔI
ĐI, ĐỪNG NHẮC
MẤY CHỮ ĐÓ,
NGHE SỢ LẤM.

TÔ CỨ TƯỞNG LÀ
CẬU LÀM XONG
MỌI BÀI VỞ CỦA
HÈ NÀY RỒI CHỨ.

NÓI THÌ NÓI
VÂY NHƯNG
VẪN CÒN.

CÒN MỘT BÀI NỮA. BÀI LUẬN
VỀ NGUỒN GỐC TỔ TIÊN...

TÔ NHỚ RA RỒI, BÀI
LUẬN "TỔ TIÊN CỦA
MÌNH".

DÙNG
DÙNG.

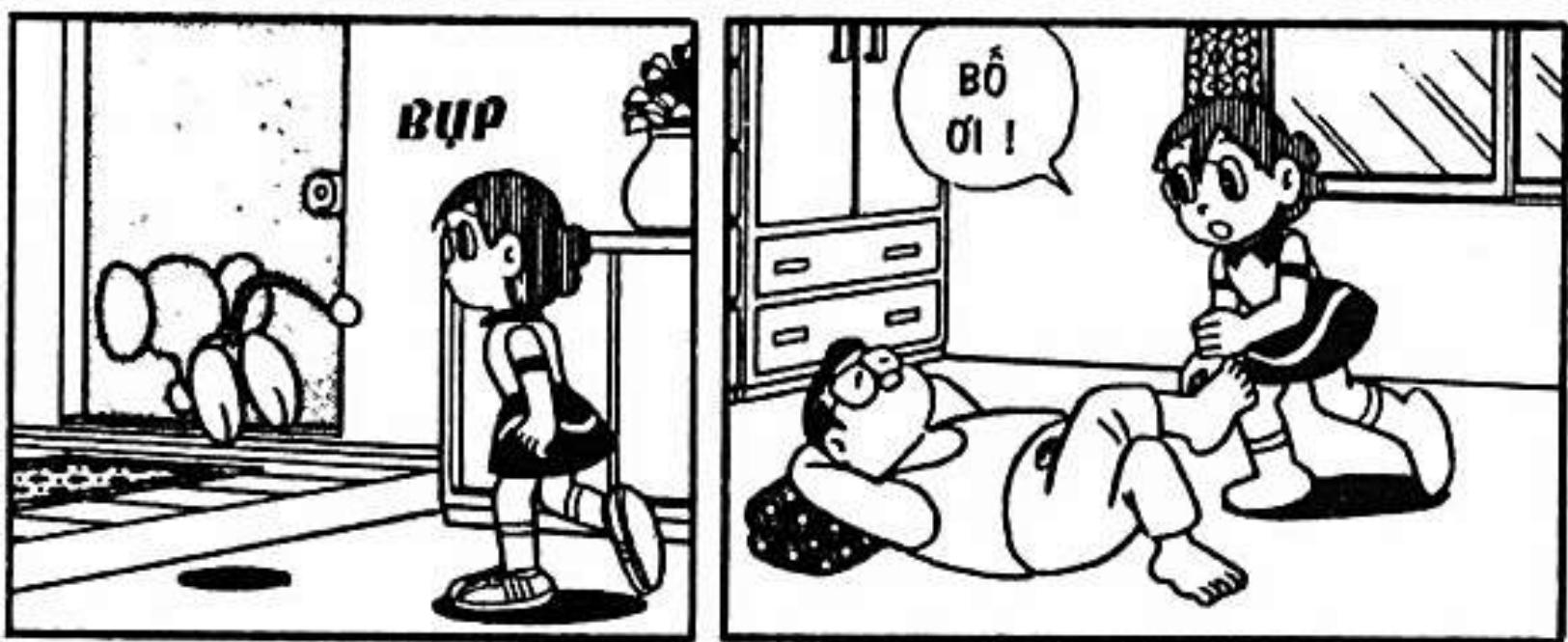
XÃ HỘI CÓ LỊCH SỬ
CỦA NÓ, VÀ MỖI
NGƯỜI CHÚNG TA CŨNG
CÓ MỘT LỊCH SỬ.

TRONG THẾ GIỚI NÀY, MỖI NGƯỜI
CHÚNG TA THUỘC MỘT DÒNG HỌ NHẤT
ĐỊNH, CÓ MỘT HUYỆT THÔNG NHẤT
ĐỊNH. MÙA HÈ NÀY, CÁC EM THỬ TÌM
HIỂU VỀ TỔ TIÊN CỦA MÌNH XEM.

BỐ TỔ CŨNG KHÔNG RÀNH LẮM. HÌNH
NHƯ TỔ TIÊN TỔ THUỘC DÒNG HỌ VÕ
SĨ ĐẠO KAGAHAN, TỔ MUỐN BIẾT RŌ
HƠN NÊN PHẢI ĐỀN HỎI ÔNG TỔ...

ĐI VUI
NHÉ !

Ừ, MÌNH
CŨNG PHẢI
LÀM BÀI
LUẬN ĐÓ.



BỐ KHÔNG BIẾT, TAI HỒI CHIỀN
TRANH ÔNG NỘI MẤT NÊN
KHÔNG DAY CHO BỐ ĐƯỢC.

VÂY THÌ
THÔI A.



COI BỘ
KHÔNG
ỔN HÉN.

CẬU BA
HOA QUÁ
ĐÂY.

BÀI TẬP KHÓ
THÊ NÀY THÌ
AI MÀ LÀM
NÓI.



HÀ,
LÀM
RỒI.

TUI TỔ SƠ
THẦY LẮM.

NHƯNG TỔ TIỀN
CÁC CẬU NHƯ
THÊ NÀO?



TỔ TIÊN CỦA TỔ
THUỘC DÒNG HỌ
SEIWA KENJI
TRỨ DANH.

SEIWA
KENJI?

TỨC LÀ DÒNG HỌ
CỦA CÁC DANH
TƯỞNG YOSHITSUNE
VÀ YORITOMO HẢ?

DUNG,
CHÍNH THÊ
ĐÂY.



HỤT



CÂU
LÀM
GI
VẬY?



TA LÀ CON
CHÁU CỦA
JEIKEI.

HÀNG TRĂM NĂM NAY
DÒNG HỌ TA KHÔNG
QUÊN MỐI THÙ BỊ DÒNG
HỌ NHÀ MI TÂN CÔNG
BẮT NGỜ RỒI HÃM HẠI.



TA SẼ TRẢ MỐI
THÙ NÀY CHO TỔ
TIÊN TA.



TỔ KHÔNG
BIẾT ĐÂU.



DỒNG HỘ KOGANE
YAMAKE NỔI TIẾNG
GIÀU CÓ CỦA TỔ CỐ
GIA PHẨ ĐÀNG
HOÀNG, CẬU MUÔN
XEM KHÔNG?

CHO ĐẾN KHI CHIẾN
TRANH THẾ GIỚI
THỨ 2 KẾT THÚC,
DỒNG HỘ TỔ VĂN
CÒN DANH HIỆU
NAM TƯỚC ĐÂY.

NẾU TỔ SỐNG
VÀO THỜI ĐÓ
THÌ MỌI NGƯỜI
AI CŨNG PHẢI
GỌI TỔ LÀ QUÍ
CÔ NƯỚNG ĐÂY.

CHÀ...
CHÀ...

THÔI,
TỔ VỀ
ĐÂY.

ỦA, ĐÃ VỀ
RỒI SAO?

ELY
ƠI !

HATA

SAO
VẬY?

SAO CẬU
THẦN THỜ
VẬY?

BÀI "TỔ TIÊN CỦA
MÌNH" HẢ? CHỈ
CẨN VIẾT NHỮNG
GÌ MÌNH BIẾT
THÔI.

DỒNG HỌ
CỦA SUNEMI
LÀ NAM
TƯỚC
ĐÂY.

CHUYỆN ĐÓ CHỈ CÓ TỪ
THỜI MEIJI THÔI, CÓ
GÌ ĐÁNG KỂ ĐÂU...

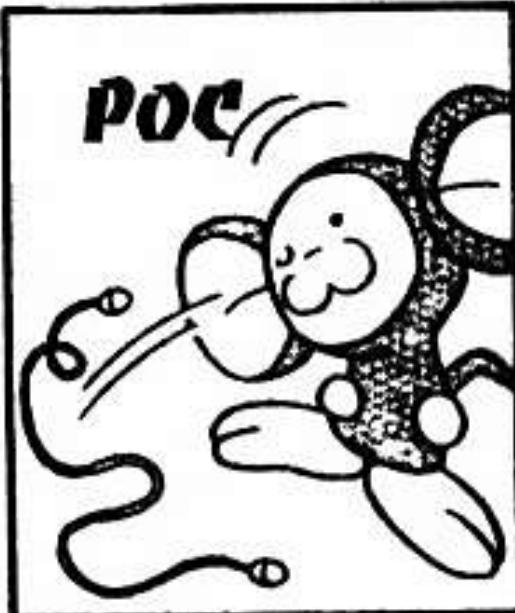
XUẤT PHÁT CỦA DỒNG HỌ HATA NHÀ
TỔ LÀ TỪ TRUNG QUỐC KIA, VÀ NHÁNH
Ở LẠI TRUNG QUỐC THÌ ...NÓI CẬU
ĐỨNG NGẠC NHIÊN NHÉ...

CHÍNH LÀ TỔ
TIÊN CỦA TẦN
THỦY HOÀNG
ĐÂY.

SAO ?

SAO? TỔ BIẾT LÀ
CẬU NGẠC NHIÊN
MÀ.





MÁY MÓ
PHỎNG
THỜI
GIAN.

ỦA, SAO CẬU
NÓI KỸ THUẬT
CỦA CẬU
KHÔNG CẦN
MÁY MÓC?

PHÉP KỸ
THUẬT ĐÂU
PHẢI LÀ VẠN
NĂNG ĐÂU.

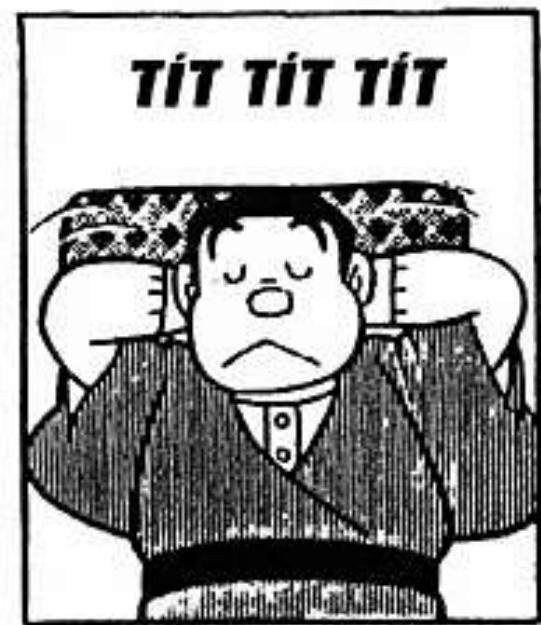
CHÍT CHÍT

TÍT TÍT TÍT

TÍT TÍT TÍT

TÍT TÍT TÍT

A, KHUÔN
MẶT NÀY.



LÀ THẬT, CHẮNG
THẤY VỊ NÀO CÓ VỀ
NỐI DANH CẢ.

NỮA,
NỮA ĐI...

CHÍT CHÍT

ELY
ƠI !

ĐI MUA
CHO MẸ
MỘT CHAI
NUỚC
TƯƠNG ĐI.

ĐÂY LÀ
ĐÂU HẢ?

DÃ QUAY VỀ QUÁ
THỜI EDO RỒI,
THỜI MUROMACHI,
KAMAKURA, HEIAN
RỒI NARA...

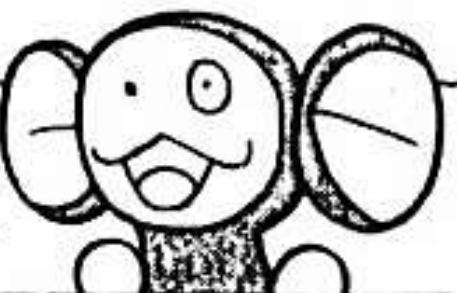
DÃ ĐẾN TÂN THỜI ĐỒ ĐÁ
RỒI MÀ VẪN CHẮNG THẤY
TỔ TIÊN TRÚ DANH CỦA TỔ
ĐÂU CẢ.

KỲ
THẬT !

CHÍNH LÀ
NGƯỜI
NÀY.



ĐÂY LÀ ÔNG UNBAHO, TÙ
TRƯỞNG CỦA BỘ LẠC
NGUYÊN THỦY ĐẦU TIÊN
ĐẶT CHÂN LÊN ĐẤT NHẬT.



THỜI ĐÓ CHẮNG CÒN
AI KHÁC NGOÀI HỌ
NÊN CÓ THỂ NÓI
ÔNG CHÍNH LÀ VUA
CỦA NƯỚC NHẬT.



ELY !

CON DÁM
TRẢ LỜI VỚI
MẸ NHƯ
VẬY HẢ?

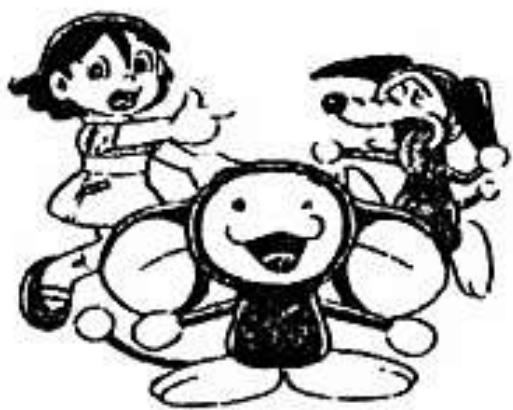
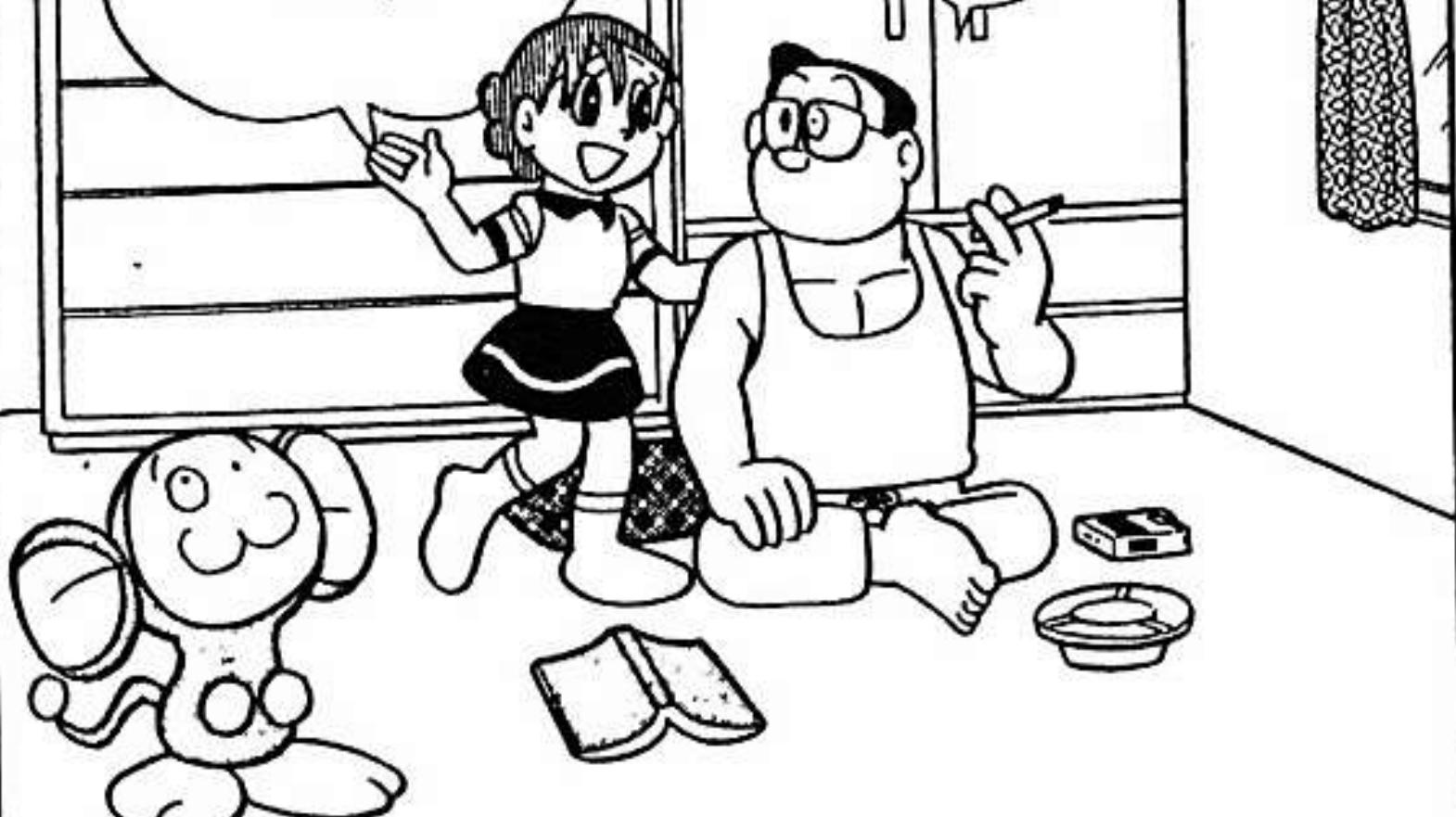


HỨC

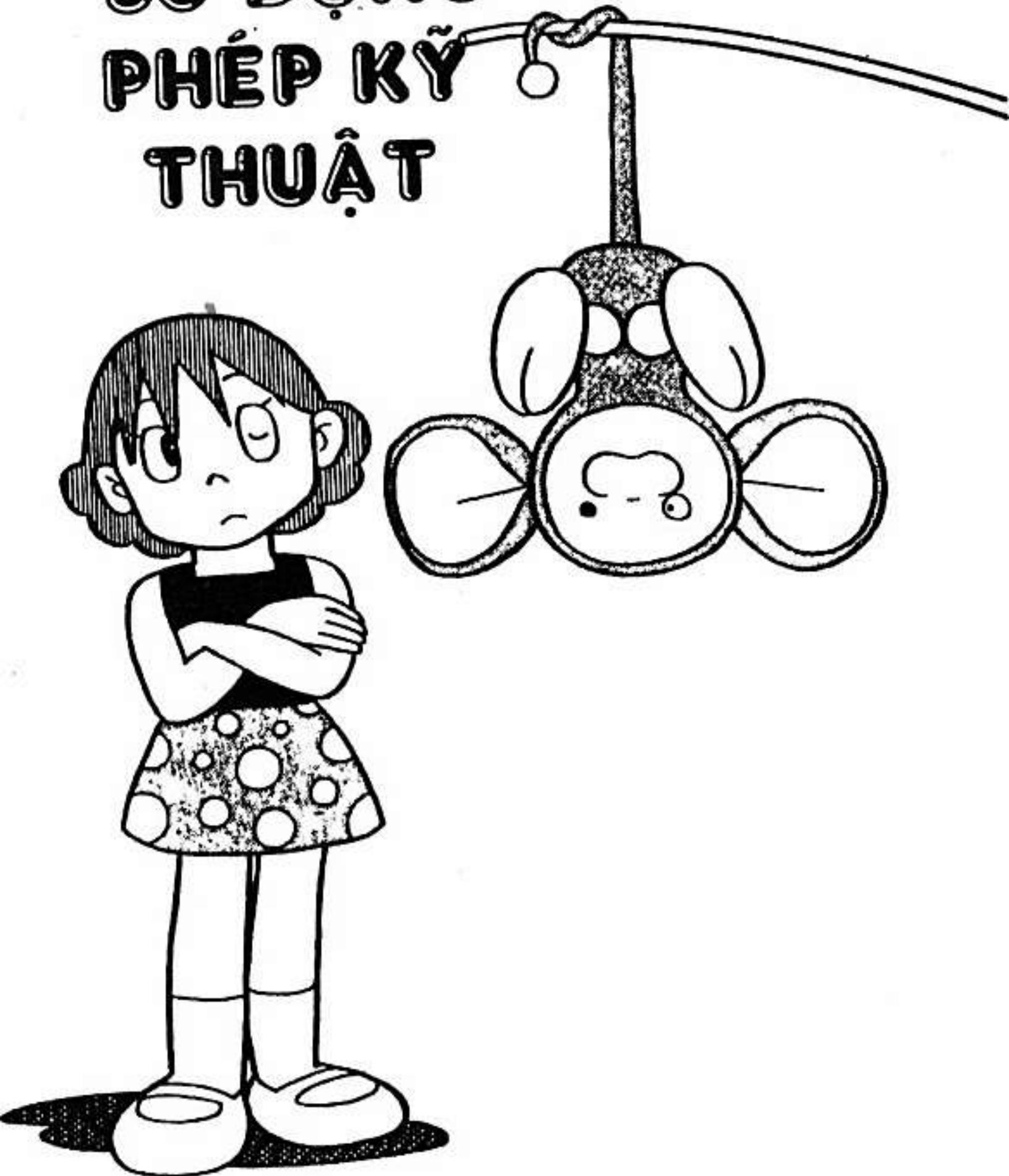




BỐ ƠI, SAO BỐ
KHÔNG NHẬN
TƯỚC HIỆU NAM
TƯỚC Ạ?



SỬ DỤNG PHÉP KỸ THUẬT



CÂU CÓ BIẾT LÀ
CÂU ĐÃ Ở TRÁI
ĐẤT HÀNG MÂY
THÁNG RỒI
KHÔNG CHINBA ?

NHIỆM VỤ CỦA CÂU LÀ
CHO CÔNG NƯỚNG BIẾT
THÁI TỬ LULULO CỦA
CHÚNG TA TUYỆT VỜI

NHƯ THẾ NÀO
VÀ ĐỒNG Ý
KẾT HÔN, CÂU
HIỂU KHÔNG
HẢ?

CÁ BẸ HẠ LẦN HOÀNG TỬ
ĐỀU ĐANG MONG CHỜ,
VẬY MÀ CÂU RONG CHƠI
THOÁI MÃI VẬY SAO?

NHÌN THÌ CÓ
VẺ VÂY NHƯNG
KHÔNG PHẢI
ĐÂU CHU
WONDER YOU.

"CHÚ" LÀ
SAO?

ELY VĂN CÒN LÀ
TRẺ CON, BẠN ẤY
RẤT VÔ TƯ NÊN
KHÓ MÀ...

DẸP ĐI,
KHÓ LÀ
SAO?

PHẢI LÀM CHO
CÔNG NƯỚNG
CHỊU ĐỀN HÀNH
TINH MAAR
CHỨ.

TỔ HIỂU
MÀ.



PHẢI CỐ
HẾT SỨC
ĐÂY.

BUP

CHÀ
CHÀ

CHÚ ẤY
CÀNG GIÀ
CÀNG THIỂU
KIÊN NHẪN.

ĐÂU PHẢI LÀ
MÌNH KHÔNG
HIỂU CHÚ ẤY
MUÔN GÌ.

MÌNH CÒN THÍCH ELY
ĐẾN HÀNH TINH
MAAR HƠN CẢ CHÚ
ẤY ĐÓ CHỨ.

MÌNH BIẾT ELY
CŨNG SẼ HẠNH
PHÚC Ở ĐÓ.



BỐP

TRỜI, HOÀNG
HẬU TƯƠNG LAI
DÂY SAO...? NGỦ
MƠ GHÊ THẬT.

AAA
AAA...

CON CẢM
ƠN MẸ !



CON ĐI
CHƠI
ĐÂY.

ELY, ĂN XONG
PHẢI DỌN DẸP
DÃ CHỨ.

SAO
A?

CON
KHÔNG
NGHE RÕ
LÂM.



ELY!

CÂU SÊ
BỊ MẮNG
ĐÂY.

CHẲNG
SAO
ĐÂU.

NẾU CỨ
NGHE THEO
MẸ THÌ...

...NGÀY CHỦ
NHẬT SẼ KẾT
THÚC BẰNG
NHỮNG VIỆC VÔ
TÂN ĐÂY.







À... VỊ THẦN ĐÓ...
TỨC LÀ PHẬT LÀ
NGƯỜI QUYẾT ĐỊNH
TUỔI THỌ CỦA CÁC
LOÀI THÚ VẬT.

LÚC ĐÓ THÌ TUỔI
THỌ CỦA CON
NGƯỜI CHỈ VỀN
VỀN CÓ 10 NĂM
THÔI.

À, KHÔNG..
HÌNH NHƯ LÀ
20 NĂM
CHỨ !

CÓ GÌ
KHÁC
NHAU ĐẦU
A?

BỐ MUỐN NÓI
LÀ TUỔI THỌ
RẤT NGẮN.

VÌ THẾ NÊN CON
NGƯỜI ĐÃ GẶP
PHẬT ĐỂ KIỆN
CÁO.

A ĐÚNG RỒI, CON
CŨNG CÓ CHUYỆN
MUỐN KIỆN MẸ ĐÂY,
MẸ CHO CON TIỀN
TIÊU VẶT ÍT QUÁ.



LÚC ĐÓ THÌ LƯU NGỰA CŨNG ĐỀN ĐÓ, CHÚNG VỪA KHÓC VỪA TÂU "TUỔI THỌ CỦA CHÚNG CON DÀI QUÁ, XIN PHẬT HÃY RÚT NGẮN LẠI". VỊ THẦN NGHE XONG LIỀN NÓI "LOÀI NGƯỜI CÓ THỂ SỬ DỤNG PHẦN THỪA RA ĐÓ, DƯỢC RỒI, TUỔI THỌ CỦA LOÀI NGƯỢA SẼ ĐƯỢC RÚT NGẮN". THẾ LÀ LOÀI NGƯỜI GÀO LÊN "NẾU CHÚNG KHÔNG CẦN PHẦN TUỔI THỌ ĐÓ THÌ HÃY ĐỂ LẠI CHO CHÚNG TÔI" DO ĐÓ VỊ THẦN ĐÃ LẤY CỦA LOÀI NGƯỢA 10 NĂM, Ờ, 20 NĂM CHỨ... Ờ, CHẮC LÀ 30 NĂM...



SAU ĐÓ LOÀI KHỈ
CŨNG ĐỀN VÀ TUỔI
THỌ CỦA CHÚNG CŨNG
ĐƯỢC RÚT BỐT 10
NĂM, Ờ KHÔNG 20
NĂM CHỨ...

TÓM LẠI LÀ LOÀI
NGƯỜI LẤY TUỔI
THỌ CỦA LOÀI
NGƯỢA VÀ LOÀI KHỈ
PHẢI KHÔNG BỐ?

DÙNG, RẤT
DÙNG, CHÍNH
VÌ VẬY MÀ
CON NGƯỜI...

SAU KHI TRẢI QUÁ TUỔI
THẬT CỦA MÌNH, HỌ
PHẢI LÀM VIỆC NHƯ
LOÀI NGỰA, SAU ĐÓ...



GIÀ CỐI VÀ CƠ THẾ
NHỎ DẪN ĐI NHƯ LOÀI
KHỈ ĐẤY.



BỘ KẾ
CHUYỆN
HAY QUÁ,
HOAN HỘ.



CHƯA HẾT ĐÂU, CON KHÔNG
NHẬN RA Ý NGHĨA GIÁO DỤC TỐT
DẸP CỦA CÂU CHUYỆN
VỪA RỒI SAO?

?



CON HIỂU
RỒI,

Hiện nay con
đang ở trong
khoảng tuổi thơ
của loài người
nên không cần
phải làm việc.

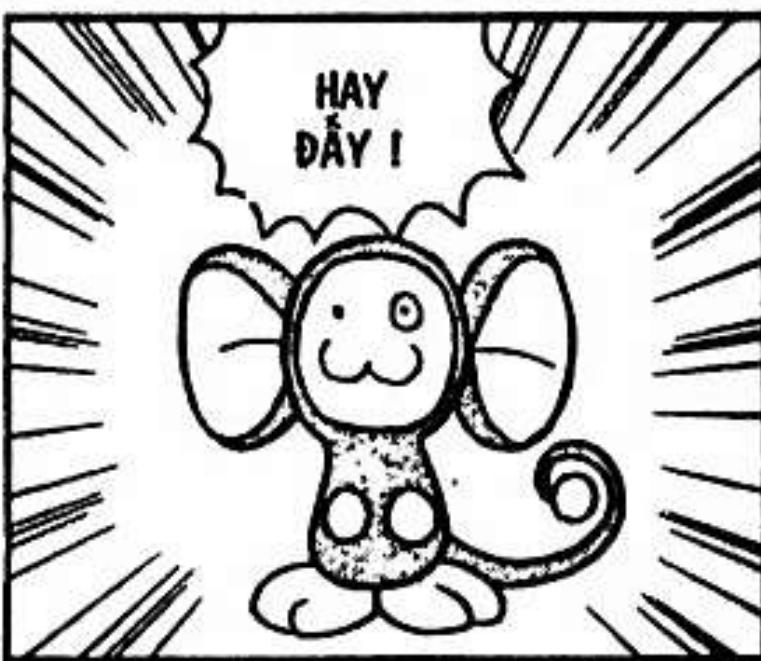


ĐI RỬA CHÉN
MAU !



3 TRANG TRUYỆN MÀ
ÔNG ĐỘC DIỄN KHÔNG
BẰNG MỘT CÂU CỦA TÔI.

MỘT CƠ HỘI TUYỆT VỜI. HÔM NAY
MÌNH SẼ LÀM CÔNG VIỆC NHÀ VÀ
SUY TÍNH KẾ HOẠCH NGÀY MAI .



NẾU CẬU BIẾT SỬ DỤNG PHÉP
KỸ THUẬT THÌ CẬU SẼ LÀM
XONG MỌI VIỆC TRONG NHÁY
MẮT.

VẬY THÌ
DẠY CHO
TỔ ĐI.



VÂY HẢ...
CHỈ CÓ ĐIỀU
LÀ...



CHỈ ĐƯỢC PHÉP
DẠY PHÉP KỸ
THUẬT CHO NGƯỜI
CỦA HÀNH TINH
MAAR THÔI.



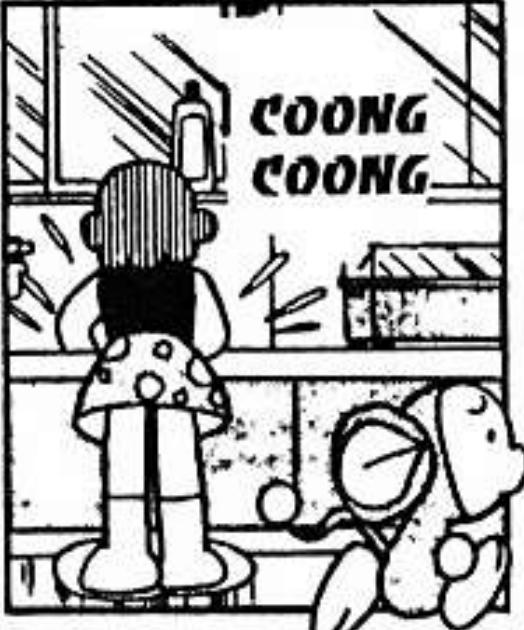
NẾU NHƯ CẬU ĐỒNG Ý
CƯỚI THÁI TỬ THÌ TẤT
NHIÊN LÀ CẬU SẼ TRỞ
THÀNH NGƯỜI CỦA HÀNH
TINH MAAR, KHI ĐÓ
THÌ...



CÒN LÂU !

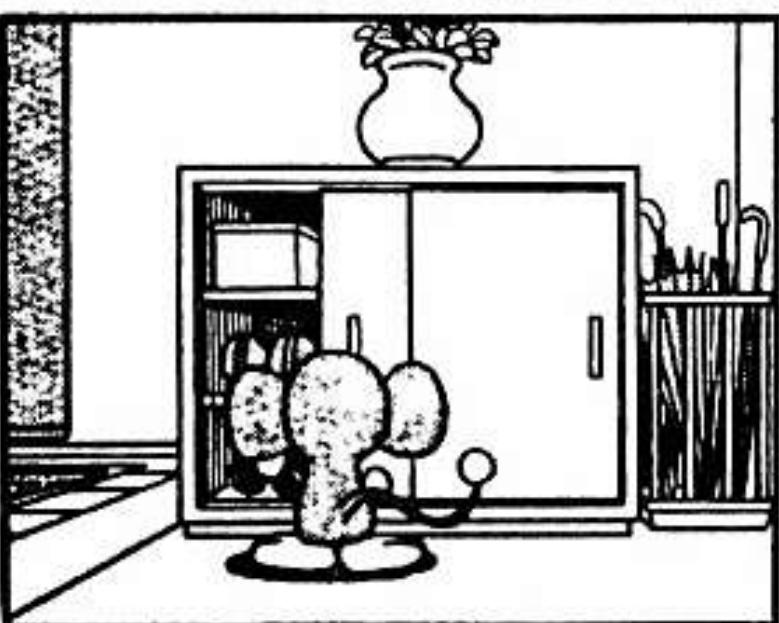


COONG
COONG



XONG
RỒI !

GIỜ THÌ
CHUỒN
THÔI !





PHƠI
QUẦN
ÁO...

DỌN DẸP NHÀ TẮM
VÀ NHÀ VỆ SINH,
MUA HÀNG, CẮT
QUẦN ÁO...

SẮP XẾP
LẠI ĐỒ
ĐẶC NỮA
A.

LAU CHÙI BÀN
GHẾ, RỬA SẠCH
CÁNH QUẠT
THÔNG GIÓ NỮA
CHỨ A.

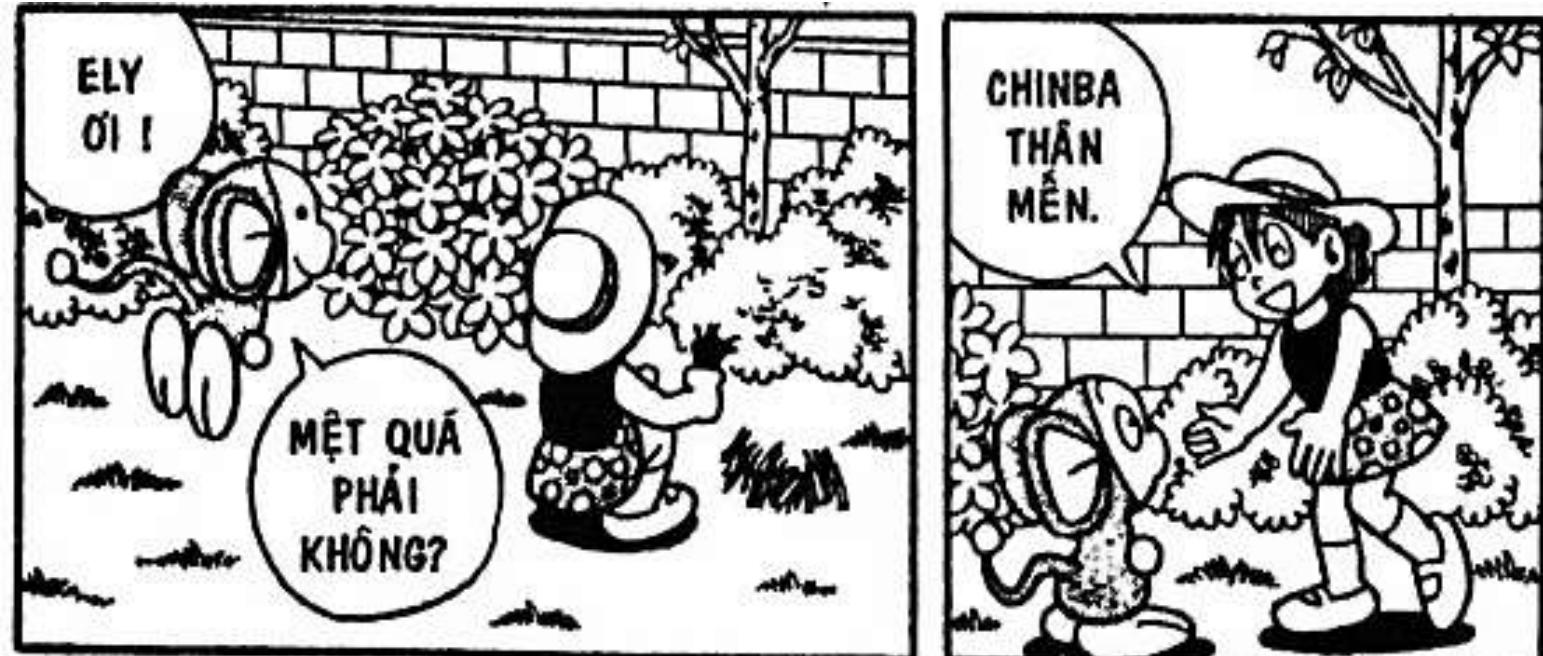
A, HAY
ĐÂY !

TRỜI ĐẤT,
ĐỒ HAI
BAN.

HỒM, ĐÓ CHÍNH LÀ
ÂM MƯU CỦA
CHINBA.

VÌ CẬU TA MUỐN
MÌNH TRỞ THÀNH VỢ
CỦA THÁI TỬ CHUỘT
ĐÂY MÀ.

ĐƯỢC LÁM, NẾU VẬY THÌ
ELY NÀY CÙNG KHÔNG
VỪA
DÂU.



CHÚ
WONDER
YOU SẼ
MỪNG LÂM
DÂY.

KHOAN
ĐI VỘI.

DẠY TỔ
PHÉP KỸ
THUẬT ĐI
CHỮ.

CÁCH NHỎ
CÓ NHƯ
LẦN
TRƯỚC.

"LỒ ĐEN
MINI CÓ
TÍNH CHỌN
LỌC" PHẢI
KHÔNG?

DỄ LÂM, CHỈ CẦN
TẠO RA MỘT LỒ ĐEN
MINI HÚT NHỮNG VẬT
CHẤT MONG MUỐN
THÔI.

TRƯỚC TIỀN LÀ
NGHĨ TRONG ĐẦU...
SAU ĐÓ HÔ TÊN
CỦA MÌNH...

DƠN GIẢN
VẬY THÔI
SAO?

HAY QUÁ, VẬY THÌ "TRƯỜNG
PHẨM TRỌNG LỤC CỤC BỘ", RỒI
"MÙA NHÂN",
TẠO CÁ
NHÂN"
NỮA...

THÌ CỨ
THẾ
NÀY...
RỒI THẾ
NÀY...

TỔ THUỘC HẾT RỒI. VẬY
THÌ GIỜ TỔ CÓ THỂ DÙNG
PHÉP KỸ THUẬT THÀNH
THAO RỒI.

ELY



MUU
MUU

THẦY
CHUA, ĐƠN
GIẢN LẮM.

BUT
BUT

KASH
UGA
ELY

VÙ

Ê !

CÁI "THẺ
CAM KẾT"

ĐỒ TỒI, ĐỒ
ĂN GIAN.

AI BIỂU
CẬU ÂM
MƯỜU XẤU
XA TRƯỚC.

TỔ ĐÌ
CHƠI
DÂY !

TỔ XIN LỖI, HÔM
NAY KHÔNG ĐƯỢC,
ĐỂ LẦN SAU NHÉ.

CẬU
KHÔNG
CHỊU...

...NGHE NHỮNG
GÌ BỌN TỔ
NÓI HÀ?



CON ĐI CHƠI
Ở ĐÂU MÀ
ĐẾN GIỜ NÀY
MỚI VỀ HÀ?

CÒN BAO NHIÊU
VIỆC CHƯA LÀM
XONG HÀ?

CÒN SẼ
LÀM MỌI
VIỆC ĐÂU
VĂO ĐỒ MÀ
MẸ.





SÂN CHƠI XUYÊN THẾ KỶ

TÂM TÌNH ANH PHỤ TRÁCH

SÂN CHƠI « XUYÊN THẾ KỶ » CÙNG LÀ CỦA ANH EM CHÚNG MÌNH !

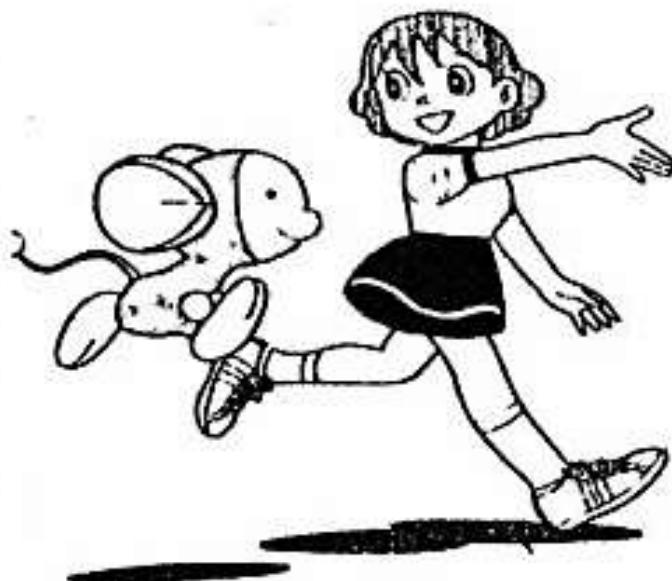
Các em ơi,

Số trước, anh im lặng hổng dám nói gì trước phút chia tay và gấp gõ và bạn bè của Bon, Rim và Ely và các em (người ta đang chia tay mà "xiá dzô" ai mà coi được, phải không các bạn !) dù rằng nội dung anh muốn nói cũng quan trọng lắm à nghe !

Nội dung gì ?

Bây giờ, phút giây ban đầu

của các em với Ely
cũng chưa qua đó (anh
hở thiệt nha: Các em
có đồng ý cho Ely làm
quen không ?- Coi
“người ta” nghịch
ngợm “dzậy” chứ thật
ra cũng tình cảm lắm à
nghe !). Trong thời
điểm “chưa qua đi” ấy,



anh cũng thông báo: SÂN CHƠI "XUYÊN THẾ KỶ" CỦA ANH EM MÌNH TIẾP TỤC BUỘC VÀO MỘT TUOR MỚI VỚI BỘ TRUYỆN TRANH MỚI : "CHUỘT CHINBA" !

Một tuor du hành dài - ít nhất "vắt" qua hai năm 1999, 2000 (nghe là đủ hấp dẫn rồi phải không ?!)

Sân chơi "Xuyên Thế Kỷ" vẫn là của anh em chúng mình!

(Trái đất này là của chúng mình mà !)

Dù rằng, tour du hành này đã vượt xa ngoài hành tinh xanh tươi đẹp của anh em chúng mình.

Sân chơi "XUYÊN THẾ KỶ" cũng bay theo tour " XUYÊN KHÔNG GIAN" ấy.

Mang theo quyết tâm của các hội viên,

Mang theo ước mơ của bao bạn đọc.

Cho thời điểm năm 2000 !

Cho niềm vui năm 2000 ! (Các em để ý xem: Rất nhiều thư quyết tâm của các thành viên sân chơi "XUYÊN THẾ KỶ" chọn năm 2000 làm thời hạn phấn đấu để đạt được ước mơ của mình).

Chuyến du hành của anh em mình đã đi đúng hướng; đúng mục tiêu, ý đồ ban đầu khi mở sân chơi này. Bởi anh nghĩ - và anh cho rằng các em cũng thống nhất với anh điều này: NẾU KHÔNG CÓ MỘT



QUYẾT TÂM CỤ THỂ, MỘT CHỈ TIỀU CỤ THỂ, LÀM SAO NGƯỜI TA CÓ THỂ VƯƠN TỚI TƯƠNG LAI ĐƯỢC.

Làm sao có thể phản đố khi người ta chẳng biết vì cái gì, vì mục đích yêu cầu gì.

Và, một điều cực kỳ quan trọng:

TÙ BỆ PHÓNG HÔM NAY,

TÙ TRÁI ĐẤT CHÚNG MÌNH !

TÙ QUÊ HƯƠNG VIỆT NAM CHÚNG MÌNH

**TÙ TRƯỜNG LỐP BẠN BÈ, GIA ĐÌNH,
KHU PHỐ XÓM ẤP...CHÚNG MÌNH !**

TÙ NĂM 1999

Từ sân chơi "XUYÊN THẾ KỶ" (cùng với các trang mục truyền thống: Cùng sáng tác truyện tranh; thành viên và quyết tâm của thành viên sân chơi; tâm tình anh phụ trách; trò chuyện với Ely...)

*Thân mến
Anh PHỤ TRÁCH*



THÀNH VIÊN SÂN CHƠI “XUYÊN THẾ KỶ”

.....
80. HOÀNG THỊ MINH THU (lớp 9, trường THCS Trần Phú - Bồ Xuyên - Thái Bình)

* **Quyết tâm:** quyết tâm đạt được học sinh giỏi từ kỳ 1

* **Thời hạn thực hiện:** Tháng 9 đến hết học kỳ 1

81. NGÔ THANH BÌNH (lớp 9A8, trường PTTH Châu Văn Liêm - An Cự - Cần Thơ)

* **Quyết tâm:** cố gắng học tốt năm nay để thi đậu lớp 10.

* **Thời hạn thực hiện:** Năm học 1999- 2000

82. TRẦN HUYỀN ANH (lớp 10A2, trường PTTH Ngọc Hồi - Thanh Trì - Hà Nội)

* **Quyết tâm:** Năm học lớp 7,8,9 là học sinh tiên tiến, nên vào năm học này em quyết tâm là học sinh giỏi.

* **Thời hạn thực hiện:** Kết thúc năm học 1999-2000

83. ĐÌNH MAI LOAN (lớp 11A, trường PTTH Thăng Long - Lâm Hà - Lâm Đồng)

* **Quyết tâm:** cố gắng học tốt năm nay để là học sinh giỏi.

* **Thời hạn thực hiện:** Năm học 1999- 2000

84. TRƯƠNG THỊ THANH THẢO (lớp 7/3, trường THCS Colette - TP. HCM)

* **Quyết tâm:** đang là học sinh khá, cố gắng học tốt năm nay để là học sinh giỏi (ít nhất là từ hạng 5 > 10) Ngoan ngoãn vâng lời cha mẹ.

* **Thời hạn thực hiện:** Bắt đầu từ ngày 24/8/99

84. TRẦN THỊ PHƯƠNG ANH (lớp 9, trường THCS Lê Văn Tám - TP. HCM)

* **Quyết tâm:** học sinh giỏi 9 năm liền, thi tốt nghiệp loại giỏi, đủ điểm vào trường PTTH Gia Định

* **Thời hạn thực hiện:** Năm học 1999- 2000

85. BÙI LAN CHI (lớp 9G, trường THCS Tô Hoàng - Bạch Mai - Hà Nội)

* **Quyết tâm:** thi tốt nghiệp loại giỏi, thi đủ điểm vào trường mà mình mong muốn.

* **Thời hạn thực hiện:** Năm học 1999- 2000.

86. NGUYỄN MINH TÂM (5/24 Phố Quang - Tân Bình- TP.HCM)

* **Quyết tâm:** Thực hiện đúng những điều yêu cầu của cha mẹ (ở nhà) những yêu cầu của thầy cô (ở trường).

* **Thời hạn thực hiện:** Suốt thời gian đi học

87. HOÀNG LÊ NHẬT QUANG (lớp 7, trường PTTHCS Nguyễn Tri Phương - Phú Hội - Thừa Thiên Huế).

* **Quyết tâm:** Cố gắng học tập tốt hơn trong năm học tới .

* **Thời hạn thực hiện:** Ngay từ bây giờ.

88. HOÀNG MINH SƠN (lớp 6, trường PTTHCS Lê Hồng Phong - Qui Nhơn - Bình Định).

* **Quyết tâm:** Em sẽ quyết tâm là học sinh tiên tiến trong năm học 1999 - 2000 này, nấu cơm phụ giúp ba mẹ, không ngủ dậy muộn nữa.

* **Thời hạn thực hiện:** Trong năm nay.

89. NGUYỄN ĐĂNG KHOA (lớp 9/A1, trường PTTH Ngô Gia Tự - Thạnh Đức - Tây Ninh).

* **Quyết tâm:** Cố gắng học tập tốt để qua được kỳ thi tuyển vào lớp 10 .

* **Thời hạn thực hiện:** 7/9/99 > 12/5/2000

MỜI CÁC EM ĐÓN ĐỌC

TRUYỀN TRANH
HIỆN ĐẠI NHẬT BẢN

Chuột CHINBA

